

Подписка принимается:

Въ Губерисковъ Правленія, въ Полицейскихъ Управленіяхъ в Становыхъ Пристановъ Могивовской губерии.

Цѣна Губернскихъ Вѣдомостей:

Для областольных подписчиковь на годъ 4 руб. 80 коп.

Для частинхъ подписчиковъ: бевъ доставин и пересилки на годъ 4 руб. 80 коп., на полгода 2 руб. 70 коп.; съ пересилною-на годъ 6 руб., на полгода 3 груб. 35 конст

Съ доставною на домъ въ г. Могилевъ: на годъ 5 руб., на полтода 2 руб. 90 коп.

Отдельные нумера продаются въ Губериской Тепографія (въ здапін Губерискаго Правленія) по 10 кон. за вклониляръ.



5-го МАЯ 1898 ГОДА. Nº 36.

### Условія пріема частныхъ объявленій:

За частимя объявленія, поміщающия нь губерисвихъ відопостяхъ, взянается илата отъ строки въ колонив: за 1 разъ 10 к., за 2 раза 13 к. и за 3 раза 15 к., —свыше же трехъ разъ по 80 к. за каждий разъ, кроиъ платы за три раза. За объявленія, набранныя круппымъ перифтомъ съ политипажани и разпыни укращениями плата по условію; при допущенів же пробіловъ-взимается въ обоихъ случалиъ за ивсто по расчету на нелкій шрифтъ (пицеро на кегль 12). За разсилку при газета всякаго рода объявленій платится 4 рубля въ пользу Губери. Тапографіи и по 1/4 копъйки ов лота виса каждаго объявления въ почтовий догодъ.

22C ВЫХОДИТЬ ДВА РАЗА ВЪ ПЕДВЛЮ: НО СРЕДАМЪ И СУББОТАМБ. 273

По случаю праздишинаго дня 9 мая слыдующій № 37 онійдеть об пятищу 8 мая.

RA HA JE A JE A SI

ABUMENIE NO COCYAAPCTBENBON CAYMED.

По Минскому почтово-телеграфному округу.

Пагамацкан твин же званіями: почтопо-толографимо чиновиния 6 разряда инациато овлада почтопо-телеграфиихъ конторъ, пенивощіе чина: Минской-Евгеній Носовичь и Могиленской - Семент Дундуновъ, согласно прощонію и безъ расхедовь для пазнія, однив на мізсто другаго, съ 25 вирыя 1898 г.

Г. Начальникомъ губернім

лачноленъ пъ штатъ Могиловского Губерискаго Правления престывний Илья Трусъ съ откоинидированиемъ для зашатій из распоряжение Говельского - увадиого пентинка, съ 20 auphra 1898 r. Tristay !

Утверждение въ общественныхъ должностяхъ.

Г. Начальникомъ губерній

ттветждкий согласно произведениять выборамъ на трехлето съ 1898 г.: 1) въ долживетихъ ивщанскихъ старостъ - ивщане: Залнапъ Чернинъ Обчутскаго в Естав Альщицъ Старо Толочинскаго; 2) общественных раввивонь Рогадевскаго увада - 1 участва г. Рогаченъ, Тихиначи, Свержень, Корма и Чечерскъ Бейлинъ и 2 участка Симунать Шварцъ и полощинкъ къ посавднему Афроничи Дворнинъ; в 3) планини предуховнаго правления въ поврейския молитвеници, шволи: 65 ел Могилесть: па) Въ школу Ицки Ратпера: в) въ школу Едья-Залионова Лурьи: старостою -Задианъ Гуслицоръ, ученыят Пейсахъ Ратнеръ и казначесиъ-Дейба Зань. Въ гор. Метиславлы; а) въ вколу Фрункина: старостою — Евзпать Фрейдлинь, учения — Месрі. Фрумнинъ и пазпачесиъ-Абранъ Лейкинъ, 6) въ фарштадскую: старостою - Лейзеръ Вестермань, ученинь - Изроиль Малиинь и визпачесиъ-Моним Красинъ, п) пъ школу Зарічвой . Слободы: петаростою Абранъ и Гитовичъ, ученывъ- Нохвиъ Родинъ и планаческъ . Лей .. баз Гуревичъ Вв м. Хосливичахв: 4) въ школу Вольшую: старостою - Похимъ Агранатъ, учонывъ-Япкель Либинъ л. казначескъ. Янисль Чернянь, б) вт Развинскую: стпростою - Неухъ Литвинъ, ученыжъ-Пода : Шифринъ и жазначесть - Пімерва: Левитинь, в) въ Хосидскую: старостою - Абранъ Наганъ, учения - Шолонъ Литвинъ и назначесиъ – Вудьфъ Койлинъ, г) въ Шуровин старостою Алтеръ Чериянъ, ученывъ - Госель Итинъ и казначестъ - III ая Зельдинъ. д) въ школу Хеспискую: старостою - Свионъ Соринъ, глепинт - Аропъ Минькинъ и казначесите Шисрка Галутинъ, е), въ школу Карапа: ствростою - Шлема Птушнинь, ученимъ Аропъ уревичъ и повидчениъ Тосель Липнинъ, ж) въ Славянскую: старостою - Шахна Рысинь, тченивъ- Шал Двориннъ и базприсонъ — Шизгель Нейштать и з) въ Тохинскую: старостою Изромаь Эрманъ, казначескъ - Залианъ п ученицъ - Михель Хесинъ. Въ м. Захаринъ: а) ит школу Хосидскую: старостою — Файбишъ Чернянь, учопынь Посель Ланинь и казпачесть - Аболь Вансонбургь, б) въ Миспасидскую: старостою. Хазиъ Голубовь, ученивъ-Вепціант Сорочкинъ п казпичесть Аронт Левитинъ, ученциъ — Шеполь Левитинъ и каз-Дубновъ, Въ гор. Черикооп: а) въ дерован- пачесиъ - Айзикъ Ловитинъ. Въ м. Гойшини: иую Миспагиденую: старостою - Ворукт Гозь, а) въ Миспагиденую: старостою - Яписль Леучопинь — Довидъ Шапиро и казпаческъ Гер- совъ, ученинъ Списнъ Козановъ и казвачеменъ Рошновъ, б) въ наменную Миспагидскую: омъ Елья Хневперъ, б) въ Хосадинскую: ста-

старостою — Шевель Фридбургъ, гленияв -- ростор -- Ханяв Брунъ, гленияв -- Ханяв Шу Абрамъ Родной в казначесиъ - Спиша Шиф ринъ, в) въ Ремесленную: старостою-Гензель Либерманъ, ученыяъ - Абрамь Перлинъ л казпачосив — Верка Веселый, г) въ Старо-Хосидскую: старостою - Верия Певзнеръ, учениять -Мордуха, Гуровичъ п казначески - Евель Либерманъ д) въ Попо-Хосидскую: старсствю -Ворукъ Жислинъ, зченинъ - Зълнапъ - Фрей штадъ и казначесиъ : Гирин Нацъ, е) въ Пацковскую: старостою - Евель Гарловскій, учонымъ - Нохимъ Файнгаръ и казпачесиъ - Симонъ Глаговскій. Въ. м. Кричесть: а) пъ Возьшую Миснагидскую: старостою - Лейба Монсвевь, учопамъ — Швуйла Рихтерманъ и казилческъ — Шендеръ Ратнеръ, б), нъ Большую Хосидскую: старостою - Мордукъ Генькинъ, ученинъ-Шасрна Шафранъ и казпичесиъ-Довидъ Поляковъ, n) has Magen Macrosomanas - Provide Tiula і индинъ, - ученият - Вериа Дубновъ и казначесит - Ханкель Лурье, г) въ Ново-Хосидскую: старостою - Аронъ Рабиновичъ, з чепынъ-Шиуйла Левитъ и казначески - Ицки Ноткинъ; д) въ Мало-Хосидскую: старостою - Лейба Каганъ, ученимъ - Соломонъ френнель и казначесть - Нохинь Залманенко, Высм. Студенпры: пъ Мисиагидскую: стиростою - Залианъ Нозачновъ, ученият - Берка Китаевъ и вазначескъ-Куся Гутинъ. Въ гор. Выхоон: п) въ Карпилонскую: старостою - Аронъ Бълевиций, учения-Ликель Воловъ в вазначесть-Аронъ Плотнинъ, б) въ школу Гахъ: старостою-Допидъ Хавнинъ, учепинъ-Поронав Рахштейнъ и назначесть -- Яписль Морголинь, в) Любавичокую: старостою - Шлова Фридманъ, ученивъ-Ханив Богинъ и назначесиъ - Монша Эдельсонь, г) въ : Мало-Любавичскую: старостою старостою Поршевъ Мерзинъ, ученинъ Месръ Вещинъ Каценельсонъ; ученинъ Ериа Бо-Раснинъ п казпачесиъ - Несапель Мерлинъ, бовинъ в казпачесиъ - Ошеръ Штайнеръ, -д). въ школу Пейла-Цеерикт: старостою - Хавив Криловецкій, ученымъ — Абрант Альпшулерь и казпачесит-Ворукъ Дригентъ, с) въ коменную Спиагогу: старостою - Айзикъ Гинзбургъ, учепынт — Абракъ Атливанникъ и казпаческъ — Хапить Бруксонъ (Въ: Новомъ Быхови: а) въ Старую Молитвенную: старостою — Лейба Модорскій, ученцив — Залиань. Друкоровь в казпачесиъ-Нохинъ Шульманъ, б) въ Любавичскую ствростою — Мовша Голубчинъ, ученывъ — Лейба Левинъ и казваческъ - Мовша Рабиновичъ. Въ м. Журивичахъ: а) въ Миспагидокую: старостою - Монта Соловей, ученовъ - Мордухъ Мовшовичъ и казначесиъ- Нисовъ Каротнинъ, б) ит Ново-Хосидскую: старостою - Верия Каганъ, ученинъ - Залианъ Раськинъ и казрачеенъ - Лейба Парецкій, пр пъ Стиро-Хосидскую: стпростою — Шиўнав Пошерстиннь, ученымъ-Мордухъ Моншовичъ и казваческъ - Берка Алесинскій, т) въ Миснагодскуючвъ Ново-Журавичахъ: стпростою - Мовша Фольдианъ (учецинъ - Аронъ Алесинскій и казпадсемъ- Шлска Фрейниель. Въ м. Пропойски: п) въ Миснагидскую Пойсаха-Выховскаго: старостою — Рирша Райцинъ, ученияъ - Гирша Мовшинъ и казилисемъ - Ехівль Велиновскій, б) въ Вольшую-Миспагадскую: старостою — Япколь Могидсонь, ученимъ - Русимъ Гордонъ и козпочеомъ - Еволь Велиновскій, в) въ шк. Шац Аскачазін: старостою — Шая Аснанази, учопинь — Шлема Хотелевъ и вазначесиъ Аронъ Гуревичь, г) въ Большую Хосидекую: старостою-Вепіаннив Рейсерь, ученинь - Абрань Левовичъ и клапаческъ -- Шиорка Быховоній-Донинъ, д) пъ Мисиагидскую: старостою-Верка

ростор-Хапиъ Брунъ, глепынъ - Хапиъ Шуба Махлинъ, ученынъ-Евель Кушнеръ и казнажи: пь Молитиский помолу: старостою - Галанъ

и казраческъ- Деяба Каплунъ. Вс м. Дашков- ческъ Мендель Повзнеръ.

Циркумиръ Главнаго Управленія Россійскаго Общества Краснаго Креста окружнымъ и мъстнымъ управленіямъ, мъст-O'D good a francis and fraggle gay shots нымь комитетамъ Общества Краспаго Креста и общинамъ сестеръ милосердія отъ 1 апрыля 1898 года за № 4.

actions says follow

онето въ концъ прощавто года стали поступать из Главное Управлено, Общества Краснаго датей ходатирото учреждено, должностныхъ правы и пристрых вы пристрых мастностих имперін. Такія ходатайства Сонцество пристрых хатабовы и старыюсь въ мьръ возможности удовлетворять. Паконецъ, въ началъ текущаго года учреждений Общества; изъ мъсть охваченныхъ псурожаемъ, просили Тлавное Управление разръщить имыступить от номощью оты Краснаго Креста населеню, пострадавшему оть пеурожая выраюнь ихъ двятельности.

Propular Propular Propulation according to the policy of the state of the part Главное Управленів, разръщивъ принципіально вопрось объ оказанів Краснымъ Крестомъ шмощи пострадавшимъ отъ неурожая, хабовъ въ 1897 году; въ то же премя; для выясневя обстоятельствъ дъла, запросило Г. Министра Внутреннихъ Дъль-какія именно мъстности пуждаются въ помощи, на что Г. Министръ отозвался, что опъ признаваль бы восьма адательною со стороны Общества Краснаго Креста номощь населению пострадавшихъ Готь порожан прошлаго года мъстностей Имперін, при чемъ указалъ на Вороножскую, при Калужсвую, Курскую, Орловскую, Рязанскую, Ставропольскую, Тамбовскую, и Тульскую губерийн, из которыхъ представляется наиболие пеобходимою организація помощи отъ Общества Киснаго Креста. Крепаго Креста Can they or a steam of the

Сообщая о семъ учрежденіямъ Общества, Главное Управленіе им'ветъ честь покоривание -631 congressment not a superior so

1) не медля, съ получениемъ сего, открыть у себя сборъ пожертвований въ пользу пострадалияхъ отъ псурожая, принявъ мъры къ усибшному его достижению, возможно широкимъ ознакомленіемъ общества путемъ публивацій въ м'єстной прессіє о принятой на себя Красныть Крестомъ организаціи помощи, сборомъ пъ кружки, привлеченісмы городскихъ земскихъ и фугихъ учрежденій и членовъ Общества Краснаго Креста къз пожертвованиять и т. д.

в по мъръ поступления пожертвований до ста рублей, учреждения Общества, въ губерніям не постраданнихъпоть псурожая, благоволять немедля высидать деньги въ визначонное имъ Главивань: Управленіемъ іместное управленіе Краснаго Креста пеурожайной губернін, сообцая одновременно Главному Управлецію спеденія о сумыв высланных денегь, дабы дать Главному, Управлению, возможность регулировать направление пожертнований, ит зависимост отъ разм'вровь пужды въ той или другой м'етпости. Равнымъ образомъ, им'вющися пышь въ сихъ упрежденіяхъ опеціальныя суммы на помощь из общественныхъ бъдствіяхъ, подажать теперь же отправка въ пазначенныя имъ управленія Краснаго Креста пеурожайныхымьсть по прилагаемому при семь росписанию; и 3) мъстным управления тахъ губерній, кон потрадали отъ неурожая, съ согласія г. губернатора, пабрать особыя попечительства Красиго Креста, въ составъ ковхъ следуеть пригласить всёхъ главиванияхъ представителей, а винистраціи: предводителей дворянства, предсідателей земскихъ управъ, земскихъ начальниковъ, податныхъ виспекторовъ и духовенство. Попочительства образуются по возможности во всехъ пуждающихся увздахъ губерий, какъ въ такихъ, гдъ инъются комитеты Общества, такъ, пасколько возможно, и въ такихъ, гдъ пхъ пътъ; дъйствують они по общому, грану, выработанному м'ютнымъ управлениемъ но указанию губернатора. Поночительства оказывають помощь прешнущественно тычь пуждающимся, изъ населения, которые не подивдомы правиламъ о, пособіяхъ изъ земскаго и правительственнаго продовольственныхъ канителовъ и которые поэтому могутъ оказаться напосле безпомощинами.

Полощь пужна серьезная и скорая. Гланное Управленіе Общества Краснаго Креста, обращаясь въ споимъ органамъ, глубоко унърсно, что они пынъ, какъ и всегда, дружно и энергично, примутся за спитос дело помощи страждущому ближнему.

10 10 S JULIE .

Подписаль: Продобдательствущій из Гланномь Управленін, Инженерь-Генераль Рерберго. POSMCKM

off course owner It was the fourthment of the court of the course of the court of t Выписна изъ росписанія губорцій, пострадацийнув от в поурожал сь показаціємы: 1) М'встныхъ управленій Общества Краснаго Креста, на которыя познагается организація помощи и распредвлено пособій пострадавшими жителами и 2) учрежденій Общества Краснаго Креста (окружныхъ и мъстныхъ управленій, мьстныхъ комптетовъ и общинь сестеръ милосердій) мьотностей не постраданияхъ отъ неурожан, каковыя упреждения приглашаются инсилать собираеныя пожертаовація въ Мъстныя Управленія губерцій пострадашинхъ оть пеурожин-еъ показанісмъ въ какія Мѣстиыя Управленія посылаются пособін,

Въ Губерисковъ Правления, въ Полицейскихъ Управленияхъ и Становыхъ Приставовъ Могилевской губернін.

Цѣна Губернокихъ Вѣдомостей:

Для обладтельныхъ подписчиковъ на годъ 4 руб. 80 коп. Для частныхъ подписчековъ: безъ доставки и пересылки на годъ руб. 80 кои., на полгода 2 руб. 70 коп.; съ пересилною-ив годъ 6 руб., на полгода 3 руб. 35 ков.

Съ доставкою на докъ въ г. Могиловъ: на годъ 5 руб., на пол-года 2 руб. 90 поп.

Отдельные нумера продаются въ Губериской Типографіи (пъ здапін Губерискаго Принленія) по 10 кон. за визениляръ.

Условія пріема частныхъ объявленій:

Ва частныя объявленія, поміщаюмыя нь губерискихъ підомостяхъ, взянается плата отъ строки въ колоний: за 1 разъ 10 к., за 2 раза 13 к. и за 3 раза 15 к., -свише же трехъ разъ по 30 к. за каждый разъ, вроив платы за три раза. За объявленія, пабравныя круппынъ трифтовъ съ политипажаня и разными укращоніями плата по условію; при допущенія же пробіловь-взимается въ обонав случаять за ивсто по расчету на мелкій шрифть (пицеро па кегль 12). За разсилку при газеть неякаго рода объявлений платится 4 рубля въ пользу Губери. Типографія и по 1/4 конфики съ лота выса каждаго объявления въ почтовый доходъ.

22C ВЫХОДЯТЬ ДВА РАЗА ВЪ ПЕДВЛЮ: ПО СРЕДАМЪ И СУБВОТАМЪ. 373 По случаю праздишинаго дня 9 мая слыдующий № 37 выйдеть въ пятищу 8 мая.

5-го МАЯ 1898 ГОДА.

- Hassawall-ACTBODDILLIAIBHAS.

ABURERIE 110 COCY APOTBEHROR CAYRED.

Unit) A to

ы права

KOBO JEA.

ейзера. - у

водъ съ пъ-

CII. NHALIS

И. Изъ днев-

А-ВИНЧИ.

Волынскаго.

а.—НАШИ

ЗЕМОТВЪ.

OTOTRO CMO-

BO BHENBRAOI

Bucmin Coal-

.—По пово-

шать о преч

SPBHIE.

Московскихъ

OLHOTKO ...

очность дио-

-Исполнение

ніо в жодв-

VII. OTPO-

denie payxo-

риготовиевіо

ТЗЫВА

LATONILAIS

. Рудольфа

ной науни.

г.) истор.

1898 r.

миразлето-1

MOCHB'B ....

данъ мве.

100p.01

11 - Secure

одинска въ

perie a emb-

HELLIN BRADERS

count a trees.

OF BRIDE OF

C CHILDREN OF ALL

Denniel British

0 В Ъ. ... В

apo-waccanc.

вада № вы

тіе. Отправлен.

- CONFIDER

HULL STEEL

CE DATE

THE REAL PROPERTY.

110 -011

12.30 п.

1.30 s.

10.20 y.

2.26 A.

1.13 n.

THE VERNE

Henriotte

ACTORN 4

14/10 10 10 10 10

- resignates to

8.00 J.

10.32 y.

a quanqan

the minerial mit

thind Gameson.

While Table

DONNS UPING

CHITEOGOPE 15

DOTAINS LINES

оплонія.

ATRIOTER;

TO BESEED TO

a starspo

BANKAR-ALC

говар. № 80.

оввъ.

ревичъ.

По Минскому почтово-телеграфному округу.

Пкремощены трин же званіями: почтопо-телеграфиые чиновники в разряда пизшаго овлада почтово-телографиихъ конторъ, привысщіе чина: Минокой-Еогеній Носовичь и Могиленской - Сомонъ Дундуновъ, согласно прошенію в безъ расходовъ для камин, одинъ на мьсто другаго, съ 25 априля 1898 г.

Г. Начальникомъ губернін

зачисленъ нъ пратъ Могвискато Губеригнаго Правленія крестьйний Илья Трусъ съ отконавдированість для замятій ва распоряжение Репельского увидинго пенрапика, съ 20 април 1898 г.

Утвериденіе въ общественныхъ долиностяхъ

Г. Начальникомъ губернін

выборамъ, на трохдетно съ 1898 г.: 1) въ дол- ит. на Миснагидскую: старостою - Залмавъ Кожисстяхъ ивщанскихъ старостъ- мъщане: Зал- зачновъ, ученинъ- Барка Китаевъ: и казна-Старо Толочинскаго; 2) общественных равви-Солононъ Бейлинъ и 2 участка Самунат. Шварцъ и помощинкъ къ посабднему и казначескъ-Япколь Морголинъ, в) Любанич-Афронивы Дворкинъ: 3) членани духовнаго вкую: старостою - Иглова Фридманъ, ученывъправления въ поправския модитненныя школи: 65 Хапиь Богинъ и казначесть - Монта Эдель гл Могилсов: п) Въ школу Ицки Ратпера: сонь, г) из Мало-Любавичскую: старостою в) въ школу Едья-Залионова Лурьи: старостою школу Пейла-Цервит: старостою - Ханнъ Криученият - Довидъ Шапиро и казначескъ - Гор- совъ, ученият - Симонъ . Козановъ и казначешент Рошковъ, б) ит наиспиую Миспагиденую: | смт Елья Хиовпоръ, б) ит Хосадинскую; ста-

старостою — Шевель Фридбургъ, ученинъ -- ростор -- Ханиъ Брунъ, ученинъ -- Ханиъ Шуба Махлинъ, ученинъ -- Евель Нушнеръ и казис-Абрамъ Родной и казначескъ — Симпа Шиф - и казјаческъ — Ленбі Каплунъ. Въ м. Дашков - ческъ — Мендель Певзнеръ. ринь, в) въ Ремесленную: старостою-Гензель жиз въ Молитвенную школу: старостою - Галвиъ Либорманъ, ученых - Абрань Перлинъ и казначосиъ-Верка Веселый, г) пъ Старо-Хосидскую: старостою - Ворка Певзнеръ, учениять-Мордухъ Гуревичъ п , казначесиъ - Евсль Либерманъ, д) въ Ново-Хосидскую: старостою -Ворукъ Жислинъ, учения в - Залианъ, Фрей штадъ и пазначесиъ - Гирма Кацъ, с) въ Пацковскую: старостою - Евель Гарловскій, 5чепамъ - Нохимъ Файнгаръ и назначескъ - Опмонъ Глаговскій. В д. ж. Крическі: а) въ Вольшую Миснагидскую: старостою - Ленба Монсеевъ, учонимъ — Шиуйла Рихтерманъ и каоначесть — Шевдеръ Ратнеръ, б) въ Большую Хосидевую: старостою - Мордузъ Генькинъ ученинъ-Писрва Шафранъ и казпаческъ - Довадъ Поляновъ, Гиндинъ, ученият - Верка Дубновъ и казиачосыв - Хацкель Лурье, г) въ Ново-Хосидоную: старостою - Арона Рабиновичъ, ученима-Шиувац Левить и казначесть - Ицка Ногнинь, д) пт. Мало-Хосиденую: старостою - Ленба Каганъ, ученывъ- Солоконъ Френцель и клапаутверждены согласно произведеннымъ честь - Нохимъ Залманенно, Вагм. Студеннапъ Чернинъ Обчуговаго я Есель Альщицъ честь Куся Гугинъ. Ва гор. Выховы: в) въ Карпиловеную: старостою - Аронт Бълевиций новъ Рогачевского увада - 1 участка г. Рога - учения - Япкель Воловъ и казначесть - Аронъ чевъ, Тихиначи, Свержень, Кориа и Чечерскъ Плоткинъ, б) въз школу Гакъ: старостою-Допидт Хавкинъ, ученивъ-Изровль Рахштейнъ стиростою Поршенъ Мерзинъ, ученывъ Мееръ Венціанъ Наценельсонъ, ученывъ Ерна Бо-Раснинъ и казпачесиъ – Несапель Мерлинъ, бовикъ и казпачесиъ – Ошоръ Штайнеръ, д) пъ —Залианъ Гуслицоръ, ученияъ Пейсяхъ Ра- ловеций, ученияъ—Абраят Альпшулеръ и казтнеръ п казначестъ Лейба Закъ. Во гор. | пачестъ Ворукъ Дригентъ, е) въ паменную Метиславли: а) въ школу Фрункина: старо- Спиагогу: отаростою - Айанкъ Гинзбургъ, учостою — Евзикъ Фрейдлинъ, ученинъ — Мееръ пина — Абранъ Атливаннинъ и назначесиъ — Ха-Фрумкинъ и казпачесиъ- Абранъ Лейкинъ, пить Брунсонъ. Въз Новомъ Вихови: а) въ 6) въ Фарштадскую: старостою - Лейзеръ Ве- (Старую Молятвенную: старостою - Лейба Модорстермань, ученивъ- Изроиль Малнинъ и пиз- скій, ученив-Залаанъ Друкоровъ й казнапачесть -- Монит Красинь, п) при школу Зарія- | честь -- Нохина Шульмань, б) пр Любавическую вой Слободии старостою Абранъ Гитовичъ, старостою Мовша Голубчинъ, ученинъ - Лейба ученымъ - Нохимъ Родинъ и казначесть Лей Левинъ и казначесть - Мониа Рабиновичъ. ба Гуровичь. Вз м. Хосливичахв: а) пъ Вз м. Журавичахв: а) пъ Миснагидекую: школу Вольшую: старостою - Нохинъ Агранатъ, старостою - Мовита Соловей, ученинъ - Мордухъ ученывъ- Ипкели Либинъ за казначескъ Инкель Мовшовичъ и казначестъ- Нисонъ Каротнинъ, Чернякъ, б) въ Раввинскую: старостою — Неухъ (б) въ Ново-Хосидскую: старостою — Верка Ка-Литвинъ, ученият - Юда Шифринъ и казпа- ганъ, ученият - Зализит Раськинъ и каспачечесть -- Пімерна Левитинь, п) въ Хосидскую: сив - Лейба Парецкій, в) въ Старо-Хосидскую: стпростою - Абрава Наганъ, ученияв -- Шоломъ г старостою -- Шиулав пошерстиннъ, ученимъ-Литвинъ я казначесиъ – Вульфъ Кейлинъ, г) пъ Мордухъ Мовшовичъ и казвачесиъ – Берка Але-Шуропун старостою Алтеръ Чернякъ, учениять синскій, г) къ Миспагидокую въ Ново-Жура-— Госоль Итинъ и назначесиъ — III ая Зельдинъ, ричахъ: . старостою — Мовша — Фельдманъ, гучед) въ школу Хесинскую: старостою Сикона инив - Арона Алесинскій в казпачесив- Шле-Соринъ, ученимъ — Аропъ Минькинъ и казна- ма Фрейниель. Въ м. Пропойски: а) въ честь Шиорка Галугинь, с) въ школу Катана: Миспатиденто Пойсаха-Биховского: старостою — Гуревичь и казначесть — Іосель Липкинь, ж) въ назначесть — Ехісль Велиновскій, б) въ Воль-Славняевую: старостою — Шахна Рысинъ, уче- шую-Миспагидскую: старостою — Ликоль Могидприв — Пад Дооркинъ и пазначескъ — Шгугель сонъ, учения — Руспит Гордонъ и козначе-Нейштать и в) въ Ісхинскую: сторостою—Ив- сит — Еволь Велиновскій, в) въ шк. Шан Асровль Эрманъ, казначескъ - Завианъ Соринъ и каназін; старостою - Шая Асканави, ученицъ ученинъ - Михель Хесинъ. Въ м. Захаринъ: Шленъ Хотелевъ п вваническъ - Аропъ Гуроа) на школу Хосидскум: старостою — Фалбила вичь, г) въ Вольшую Хосидокую: старостою — Чернякът учения - Госель Ланинъ и назна- Вонаминъ Ройсеръ, ученинъ - Абрать Левочесит - Аболь Вансенбургь, б) въ Миснасид- вичъ и влиначесив - Шиерка Быховоній-Доскую: старостою Жазив Голубовь, ученияв — нинь, д) ив Миспагидекую: старостою —Ворка Венціанъ Сорочнинъ и назинческъ-Аронъ Левитинъ, ученанъ - Шеполь Левитинъ и каз-Дубновъ, Въ гор., Горикови: а) въ доровин- Авликъ Ловитинъ, Въ м. Гойшини: ную Миснагидскую: старостою - Воруки Говь, а) нь Миснагидокую: старостою - Явисоль Ло-

STREET, PRESIDENT Пиркумиръ Главнаго Управленія Россійскаго Общества Крас-

паго Креста окружнымъ и мъстнымъ управленіямъ. мъст-The posterior towns and a strength was amon нымь комитетамъ Общества Краспаго Креста и общинамъ сестеръ милосердія отъ 1 апръля 1898 года за № 4.

овые въ пощив произдео года стали поступать из Глапиос Управлено Общества Краснаго кодитирости ходитирости упреждений, должностных в правы вы приотрыхы местностихь Имперін. Такія ходитайства Сощество присти хавбовы п отаралось нь мьрь возможности удовлетворять. Наконецъ, нь началь токущаго года учреждения Общества, изъ мъсть охваченныхъ псурожаемъ, просили Главное Управление разръшить павливиступить съ помощью отв Краснаго Креста населенію, пострадавшему отв пеурожал ві рајонь ихъ дъятельности.

Главное Управленіе, разрышних принципіально вопрось объ оказанів Краснымъ Крестомъ шмощи пострадавшимъ отъ неурожал хибоовъ въ 1897 году, въ то же время, для выясненя обстоятельствъ дала, запросило Г. Министра Внутреннихъ Даль - какія именно м'ястности пуждаются въ помощи, на что Г. Минастръ отозвался, что онъ признаваль бы весьма вулательною со стороны Общества Краснаго Креста помощь населению пострадавнихът отъ по рожан прошлаго года мастностей Имперін, при чемъ указаль на Воровожскую. Калужсию, Курскую, Орловскую, Рязанскую, Ставропольскую, Тамбовскую и Тульскую губериін, вт которыхъ представляется наиболъе, необходимою организація помощи отъ Общества Киснаго Креста. Кренаго Креста. ROBERTO ORELLO - A CENTRAL DE

Сообщая о семъ учрежденіямъ Общества, Главное Управленіе им'веть честь нокоривание upcarticione o may be an a north coll to maximum grows he commented to

I READERS TO DESCRIPTION OF TRUST TOTAL MINES OF THE PARTY OF THE PART 1) не медля, съ получениемъ сего, открыть у себя сборъ пожертвования въ пользу пострадалихъ отъ перрожая, принявъ мъры къ успъщному его достижению, возможно широкимъ озикомленіемъ общества путемъ публикацій въ містной прессів о принатой на себя Красньцъ Крестомъ организація помощи, сборомт въ кружки, привлеченісмъ городскихъ земскихъ

и дугихъ учрежденій и членовъ. Общества Краснаго Креста къ пожертвованіямъ и т. д. 2) по мъръ поступленія пожертвовацій до ста рублей, учрежденія Общества, нъ губерших не пострадавшихъ отъ неурожая, благоволять немедля высылать депьги въ назначеннее имъ Главиымъ Управленіемъ мьстное управленіе Краснаго Креста пеурожайной губернін, сообцая одновременно Главному Управлецію св'ядкий о сумм'в выслашных денегь, дабы дать Главному Управлению возможность регулировать направление пожертвований, въ зависимост отъ разм'вровъ шужды въ той или другой мъстности. Равнымъ образомъ, имкющіяся нышь въ сихъ учрежденияхь специальныя суммы на помощь въ общественныхъ быдотвихъ, подажать теперь же отправкь вы назначенныя имъ управления Краснаго Креста псурожанныхъмьсть по придаглемому при семъ росписанію; и 3) мъстным управленія техъ губерній, кон истрадали оть псурожая, съ согласія ў. тубернатора, избрать особыя понечительства Красиго Креста, въ составъ коихъ следуеть пригласить всехъ главиванияхъ представителей адинистраціні продводителей дворинства, предсідателей земских в управъ, земских в начальниковъ, податныхъ инспекторовъ и духовенство. Нопечительства образуются по возможности во всехъ нуждающихся увадахъ губернія, какъ въ такихъ, гдв имеются комитеты Общества, такъ, насколько возможно, и въ такихъ, гдв ихъ пъть; дъйствують они по общему глану, выработавному мьотнымъ управленіемъ по указанію губернатора. Понечительства оказывають помощь преннущественно тамъ пуждающимся ваъ населенія, которые не подвидомы правиламъ о пособіяхь нав земскаго и правительственнаго продовольственныхъ каниталовъ и которые поэтому могуть оказаться наиболъе безномощинами.

Полощь пужна серьсания и скорая. Главное Управленое Общества Краснаго Креста, обращаясь къ своимъ органамъ, глубово увърено, что они нынь, какъ и всегда, дружно и энергично примутел за святое двло помощи страждущему ближнему.

Подписаль: Предобдательствущій въ Главномь Управленін, Пиженеръ-Гонераль Рербергь.

Окрания За Управляющаго Канцелиріою А. Поликтриовъ.

Выписна изъ росписанія губорцій, пфетрадавшихь оть поурожал сь показапісмы: 1) М встныхъ управленій Общества Краснаго Креста, на которыя полнагается организація помощи и распредълено пособій пострадавшимъ жителамъ и 2) учрежденій Общества Краспаго Крести (окружныхъ п'мъстныхъ управленій, містныхъ комптетонь и общинь сестеръ милосердія) місотностей не пострадавшихь отъ неурожан, каковый учреждения приглашаются высылать собираемыя пожортвованія пъ Мъстныя Управленія губерній постраданнихъ оть псурожан-съ показацість пъ какія Мастиля Управлеція посылаются пособія.

Губериін, пострадавийл отъ псурожля и пазваніс упрежденій Общества, на которыя возлагается организація помощи и распредъленіе пособів.

4) ОРЛОВСКАЯ тубериія.

(Орлопское Мъстное Управленіе,

Учрежденія Общества, приглашаемыя высылать собираемыя ножертвованія въ Мъстныя Управленія губерній, пострадавшихъ отб неу-

Могилевское Мъсти. Управ. съ 3 Ком. и общиною сестеръ мял., Минское Мъсти, Управ. съ 1 Кои, и общ. сестеръ мил., Виленское Мъсти. Управ. съ 2 Ком. и общ. сестеръ мил., Ковсиское Мъсти. Управ. съ 7 Ком. и общ. сестеръ мил., Гродиенское Мъсти. Управ. съ 2 Кои., Сувальское Мъсти. Управ., Лифляндское Мъсти. Управ, съ 1 Ком, и общиною сестеръ мил., Либанское Мъсти. Управ., Кураяпдское Мъсти. Управ. съ 1 Ком. п Эстаяндское Мъсти. Управ. съ 3 ком. и общиното сестеръ милосердія.

Примимание. Въ зависимости отъ выясненія разміра нужды пострадавшихъ той вли другой губерийи и размъра пожертнований посыдаемыхъ пъ эти губерийи, пастоящее росписаніе будеть подлежать изм'висніямъ по распоряженію Главнаго Управленія.

Вслъдствіе изложеннаго выше циркуляра Могилевское Управленіе Общества Краснаго Креста приглашаетъ населеніе Могилевской губерній къ пожертвованіямъ въ пользу жителей

пострадавшихъ отъ неурожая. Пожертвованія принимаются: въ губ. гор. Могилевь, въ Мъстномъ Управленіи (Нанцелярія Губернатора) въ г.г. Оршѣ, Быховѣ и Регачевъ въ Мъстныхъ Комитетахъ и у всъхъ Г.г. Предводителей Дворянства.

Чечерское волостное правление Рогачевского апонъ Ларіоновинъ Атрошенковинъ по отновъ часанъ, найдепнинъ въ гор. Гонелъ кретья поупичтожень наспорть, выданный ему симь прав- помъ дер. Прудка Гомельской волости Ильей леніемъ 14 сентября 1897 г. за № 871, сро- Изановывъ Грицевывъ. вомъ на одниъ годъ на бъдой бущать по 14 сентября 1898 года, почему присутственныя м'вста и должноствый лица, въ въдъція воихъ окажется овинчений иссперть, благоволять считать таковой подвиствительных.

Пориковское удажное полицейское правление Sабачова, Лобановской волости, Антономъ Васильевинъ Ковалевинъ утеранъ годовой паспертъ, выданный ему Добановскимъ, волостнымъ правдецівиъ З марта сего года за № 20. Почему присутственныя песта в должностныя лица, въ въдени конхъ опажется-означений паспортъ, должим очитать его нединствительнымъ,

## О переводъ приврии.

Могиленское губериское правление доводить до всеобщего сведения, что утверждения въ с. Светиловичихъ, Рогачевскаго уведа, однодиевиал, 1 октлори, приврив; пороведена прв 2-е число того же мъсяца октября.

## О прокращении рубки лъсовъ.

Оть Могилевскаго Лесоохранительнаго Комитета объявляется, что въ заседанів, состоявшемся 16 апрвля 1898 г., Комптеть постановидъ: на основанін ст. 29 пуп. г. Положевія о сбережени лесовъ, признавъ рубку леса въ даче при имънія "Сольци", Старо-Толочинской волости, Оршанскаго убеда владения наследивковъ Вогуша опустошительной, всяную дальнайшую васть утеранный отставинив рядовынь 10 Грерубку леса въ названной даче прекратить.

Отъ Могиловскаго Ласоохранительного Комитета объявляется, что въ засъданія, состоявшенся 16 априля 1898 г., Комитеть постановила: на основания 29 ст. пун. г. Подожения о сбереженія ласовъ, признава рубку ласа въ дачь именія "Глушково", Шумячской волости, Климовического увада владвий поручика Николая Александровича опустошительный, всякую дальнаймую рубку лиса въ названной дача прекра-THTL.

Отъ Могилевскаго Лівсоохранительнаго Комитета объявляется, что въ засъдания, состоявшенся 16 апраля 1898 г., Комитеть постановиль: на основанія 29 ст. пун. г. Положенія о сбереже- Нижеозначенные Мировые Оудви вывываюнь нін лісовъ, признавъ рубку ліса въ дачі нив- наслюдниково предолешть во шести-мевія "Вороновка", Сопиской волости, Метиславль- слиный срокь, установленный 1241 ім. скаго увада владвия Евы Іосифовам Чечотть Х т. 1 ч. св. зак. гражд., права на шопустошительной, всякую дальивншую рубку въ слидство посли инжеслидующихе умрназванной дачь прекратить.

### РОЗЫСКИ. (IIO 1.uy PASF). .

пів размениваєть утеряпини мінц. г. Климовичь Дапінна Стефанова Візанцкаго, умершаго въ Яковомъ Никитивымъ Семеновиять шестимъсяч- январъ 1896 года. ный паспортъ, выданный ему Клиновичскимъ городскимъ старостою 7 апреля 1897 года BA Nº 190,

Миста и лица, въ случай обнаружения озна- руга — посли идовы генералъ-мајора Екатерин

ОВБЯВЛЕНТЯ. ченнаго наспорта, благоволять считать

кр-помъ сей волости дер. Ипполитовки День- размениваеть хозяния къ золотинъ данскинъ наго съезда.

Чаусское увядное полицейское угравление разыскиваеть утервиций запасных (идопымъ деревни слать его въ сте управление.

жесредияго, грава на лавую сторону, около воздрей былое пятно, оцинена въ 3 руб.

## (H0 2-my PA3Y).

Оршанское увздное полецейское управление разыскиваеть утерянные крестьяваномъ Оршанна-3-1 го увада, Любавичской волости, деревни Сигонщини, Стефаномъ Макаронымъ Дудковинъ сго докущенты: спидательство Оршанского уваниго по вонненой повивности присутствія, оть 21 октября 1896 г. за № 299, о зачисления ого, Дудкова, въ ополчение 2 разряди и годовой паспорть на бълой бумагь, выданный сму Любавичениъ волостинав правления 29 выбра 1897 r. 3a № 234.

- То же полнцейское управление разгокипадерскаго Малороссійскаго полка Андреси Мар-8-1 тиновымъ Грибнаумовъ ого указъ объ ставкъ sa № 880.

### (IIO 3-my PASY).

Чаусское увадное полицейское управлите разыскиваеть утерлиный запаснымь рядовить 184 пахотнаго резервнаго Кобринскаго пожа Лейзеронъ Месровинъ Вруштейнинъ увольютельний ого билоть за № 109-1893 г. Маст/ и лица, въ ведени конкъ окажется этоть билета должни считать таковой подваствительнымъ / благоводять прислать въ сіе управленіс.

## ВЫЗОВЪ НАСЛЪДНИКОВЪ.

## (110 1-my PA3Y).

Мировой судья В участна Чоривовского жруга-после мещанина околици Вривой-Нам, Климовиченое увздное полицейское управле- Братьковической волости Чериковскаго ува,

### (110 2-my PA3V)

Мировой оудья 1 участва Могиловского и-

1898 rola.

Мироной судья 2 участка Гомельского округа - послъ пъщавяна Казвијра Яванова Гродскаго, змершаго 8 марта 1897 с.

# публичная продажа.

Оудебный приставъ Оршанскаго жироваго съвада 4 участка, жит. въ г. Свинв, на осноравін 1141 1143 в 1149 ст. уст. гр. суд. объявляеть, что 18 іюня 1898 г., въ 10 ч. утра, въ залъ засъданія мироваго съведа въ г. Оршв, будеть продаваться съ публичного торга право ивщанъ: Тимофел и умершаго Константина Гавриловихъ Шафранскихъ на две третьнкъ части ноднаженаго пивнія "Загорянки" Сфицевского убада, Могиленской губ., составляющихъ 50 десятипъ земли съ постройнами, изъ общаго количества 75 дес., принадлежащаго ных пераздильно съ братовъ ихъ Василісиъ Шафранскимъ, на удовлетнореніе протензім мъщань: 1., Петра Матаћена Щербинскаго въ сумив 300 руб. съ °/о и суд. изд., 2, Фрола Испатьева Харатоповича въ повойному Константину Шафранскому въ сумив 100 руб. съ 0/о и суд. изд. и 3, Игнатія Антонова Станковича къ Тикафою Шафрановому въ сунив 150 рб. съ о/о и судеби. изд. и покойному Копстантицу Шафранскому въ сумив 50 руб. съ о/о и суд. изд. Имение это валожено въ Вилонскомъ вомельномъ Вашкв въ сумив 1000 руб.; торгь пачнотся съ сумин 499 руб., въ которую оценоно проданаемое право. Все бумаги и документы, относящеся до продаваемаго имъ-Гожельское городское полицейское управлено він, открыти для публики въ канцелярія миро-

# подряды и поставки.

(110 3-ny PA3F).

Правленіо Ісопенскаго округа путей 98 пахотваго Деритскаго полна Андремъ Фо- нів объявляють, что пъ присутствів его будуть доровинт. Особоновинъ увольнительний обран производиться торги 22 мая этого года, съ уза-жотъ за № 102—1888 года в при при при окраску и обраску выхъ сооруженій Вобруйскаго шоссе, но сивть па оумку 800 р. 30 коп. и б., на капиталь-Рогаченское увздное поличенское управление ный ремонть мостовъ № 58, длян. 6 сам., на разыскиваеть хознина из приблудившейся (2 6 вер. отъ ст. Токария до врви. Вобруйской и апрыля 1898 г. къ крестьявину деревни Ан- № 71, дляя 1, 25 саж., на 1 вер. отъ пр. тоновки, Меркуловичской волости, Пароспу до ст. Вобруйской, во Московско-Варшавскому Трофинову, лошади следующихъ приметь: ко- шоссе, по сметь на сумму 410 руб. 27 коп., былица, масти темногивдой, 12 леть, ростипи в всего на сумну 1210. р. 57 п. въ 6 шоссейной дистанціи округа. При чемъ желающимъ торговаться предоставляется запилять цавы оптомъ нан въ отдъльности по важдой работъ. Желающіе участвовать пъ торгахь должны представить документы о своомъ званів и залогь на

Михайлопии Деяновой, упершей 15 априли одну пятую часть подрядной сущим предытными ла поименованныхъ въ § 77 положенія о каз. подряд. и пост. изд. 1887 года. Кондиціи съпаченнаго подряда и сийту желающіе когуть разспатрявать въ правленія округа во всі присутственные дин до 2-хъ часовъ понолудан, Запечатанные объявления будуть приниматься въ такомъ только случав, если они будутъ поданы не позже двухъ часовъ дня торга и написаны безь отстриления оть установлениять закономъ правиль. Объявления для изустимав торговъ будуть привимаемы въ дин торга и переторжки только отъ 11 до 1 часу.

> Управленіе Московско-Врестовой жельзной дороги, согласно ст. ст. 40 и 90 Общаго Устава Россійскихъ желізныхъ дорогъ, объявляеть, что нижеозплаенныя отправки, прибывшія по назначенію въ февраль и марть 1898 г., не востребо-BABU.

	III	Hannavenia.
	Отправленія.	110,000
18	UNEONLOROS.	Kpacnee.
	Mockas.	**
- }	Pura.	95
	СПотербурга.	OCHBORKA
	Лодзь.	41
L	Moores.	. Maji III
1	Ringer.	Opma,
Ĺ	Basectous.	II.
	Para.	19
	0.17	P .
1	11	26
1	,	10
ł.	Manert.	11
L	Let work to	10
Ł	Варшава.	- 11
Н	11,	11 11
L	99	. 19
	39	"
	· 'No 4.21, 44 - 4"-	natt "
	Rogas.	1 4
	91	H
	Двинскъ.	Opma.
	Cacono.	91
	Marketo.	
	Ашборим.	H
	94 · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	11
	Гродимъ.	14
	93	11
	44	P1
l	BF 25	19
L		0
L	Tyse	STEEL OF
	Bary.	29
П	Cmaproms.	pr pr
	Паратовъ.	P. 7 *
Į.	The second second	10 11 11
1	Витебскъ.	Togognan.
L	Грасво.	
i ii	Muscar	Сданиям.
	- 11	H
		0 1
		9-1

Управленіе Либаво-Роменской жел. дороги, на основанів постановленія Т. Мявястра Путей Сообщения отъ %/12 января 1898 года за № 618, симъ доводитъ до всеобщего свъдъвія, что съ 10 мая сего года вводится следующее взишненное росписаніе времени. прієма, и видачи грузовъ на станціяхъ Либаво-Роменской жел. дороги, а также четь праздинчимът двей, въ которие станція этой дороги закрити для пріема грузовъ.

Росписавіе времени прієма и выдачи грузовъ на станціяхъ Либаво-Роменоной жел. дороги.

## Багамъ и грузы перевозимые въ пассажирскихъ повздахъ.

а) Багажь и товары по багажнымь квитанціямь.

Прісив багажа и грузовъ, перевозникъ въ пассажирскихъ победахъ по багажанит кантанцілиъ производится емедневно, не исключан воскреснихъ, праздличнихъ и табельнихъ дней, на стапцівкъ: Либава, Прекулонъ, Можейки, Шавли, Радзивилишки, Вейсагона, Кейдани, Кошедары, Попричиксъ, Попевъжъ, Вилейна, Спортонь, Зольсье, Уша, Мянсиъ, Марьина Горка, Осниовичи, Старыя-дороги, Вобруйскъ, Жлобинъ, Вуда-Кошелевская, Гомель, Тереховка, Городия, Сновская, Мана, Бахиачь, Ромни за одине чась, а на всехь остальнихь станціяхь за *виридиать минуть* до отгода нассажирского поведа. Выдача багажа производится днежь во все премя отврытия станцій для выдачи грузовъ малой скорости, а въ мочное время въ продолжение 30 инпутъ после отхода со станцін пассажирскаго повзда (за неключениемъ станців Минскъ) гдв видача производится до 12 часовъ ночи. (Постановленіе: Г.: Министра Путей Сообщения 31/1 1889 г. Ж 1247).

б) Грузы большой скорости, перевозимые вы пассажирских поподахы по товарнымь накладнымь (зеленымь).

Прівит грузовъ большой слорости, сдаваемыхъ ит перевозив съ нассажирскими повздани же 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10 по накладиши» (велении»), производится ежеднению, не исключая посресныхъ, правданчинхъ и табельныхъ двей на станціяхъ: Либава, Можейки, Шавля, Кошедары, Вилейская, Споргонь, Минскъ, Гомель, Вахиачъ и Ромии въ багажнихъ вассахъ, а на вебхъ остальнихъ станціяхъ въ конторахъ пачальниковъ станцій, въ будин съ 1 апраля по 1 октября съ 8 часовъ угра до 6 часовъ вечера, а съ 1 октября по 1 апръда съ 8 час. утра до 4 часовъ пополудин, въ праздвичные же дви съ 8 час. утра до 12 часовъ двя, при чемъ, пріемъ означеннихъ грузовъ прекращается, во всв дин, на станціяхъ: Гомель, Вобруйскъ и Спортонь за одина чась, в на остальнихъ станциях за два часа до отхода подлежащаго пассажирского попода.

Въ остальное премя сутовъ, т. с. когда станцін закрыты для грузовъ операцій-пріскъ вновь производител въ періодъ времени назначеннаго для прісна багажа, т. с. за одина чись, на станцінкъ: Либава, Можейки, Шавли, Кошедари, Вилейская, Скоргонь, Соли, Минскъ, Освновичи. Отария-дороги, Гомоль, Вахиачь и Ромии, а на вевхъ остальнихъ станціяхъ за мрибнать минуть до отхода пассажирених польдовь ММ 8, 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10 и прекращиенся ва вобхъ бевусловно станцівхъ за десять минуть до отхода вишеовначенняхъ поводовъ.

Выдача вышеозначовныхъ груковъ большой скорости, прибывшихъ съ поссажирскими повз-

воля жж. 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10, производится ежедневно не искочая воскресныхъ, праздинчинать и табельныхъ дией: въ будин - съ 1 апръля по 1 октября съ 8 чассов утра до 6 часовъ вечера, в съ 1 октября по 1 апраля—съ 8 час. угра, до 4 час. понолудии; въ праздянчине же дин-съ 8 час. утра до 12 час. дия. Въ остальное время сугокъ, когда станпія закрыты для грузовыхъ операцій-выдача означенныхъ грузовъ производится въ продолженіе 30 минуть посяв отлода со станцін каждаго изь вишеуказаннихь нассажирскихь пова-103% ЖЖ 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9 и 10 за неплючением станція Минскъ, где видача произволитоя съ 8 час. 45 жин, вочера до 12 час. почи.

Пириулиръ Д-та жел. дорогь ота 11 нолбря 1896 г. № 19150.

Грузы большой скорости, перевозимые въ ускоренныхъ товарныхъ повздахъ по товарнымъ документамъ.

Прісиъ и видача грузовъ большой скорости на всёхъ станціяхъ производится ежедневно въ часи и дии, назначениме для прісма и видачи грудовъ налой скорости, за исключенісмъ дней, въ которие станців закрыты для пріеже и выдачи грузовъ малой скорости.

Грузы малой скорссти, перевозимые въ товарныхъ повздахъ.

Прісмъ и видача грузовъ малой скорости производится круглий годъ пъ будин съ 1-го априля по 1 октября—съ 8 часовъ утра до 6 часовъ вечера, а съ 1 октября по 1 априля - съ 8 часовъ утра до 4 часовъ пополудии.

Въ пижесявдующіе праздинчиме дви пріємъ и выдача грузовъ налой скорости произво-

дател съ 8 часовъ утра до 12 часовъ дия:

1) Воскресиме дии;

T. L. L. D. D.

- 2), 2-го февраля Срвтеніе Господве;
- 3) патанца и суббота сырной подван; 4) патавца и суббота Отрастной недвли;
- 5) Вознесеніе Господне;
- 6) 9-го мая, перевесевіе мощей Св. Николая Чудотворца;

7) День Св. Духа;

- 8) 29-го іюня. Апостоловъ Петра и Павла;
- 9) 6-го августа. Преображение Господие;
- 10) 15-го вагуста. Успеніе Пресвятия-Вогородици;
- 11) 29-го августа. Усъкновение Глави Крестителя Гоанна;
- 12) 30-го августа. Сп. Вл. Александра Невскаго;
- 13) В те сентября. Рождество Пресвятия Вогородици;
- 14) 14-го сонтября. Воздвижение Чеснаго Животнорящаго Креста Господно;
- 15) 26-го сентября. Ісанна Вогослова;
- 16) 1-го октября. Повровъ Пресвятия Вогородици:
- 17) 22-го октября. Казанской Иконы Вожіей Матеря;
- 18) 21-го ноября. Введеніе во хранъ Пресвятия Вогородици;
- 19) 6-го денабря Св. Пинолая Чудоти. Муранкійскаго; 20) Дия: рожденія, Тевоимонитства, Восшествія на престоль и Священняго Государя Императора и Государини Императрицы, а также въ дви рожденія, в стив идопотирощей Государыии Инператрици Марін: феодоровни и Государя

Въ нижесатдующие дни пріемъ и выдача вовсе не производится.

- -1) 1-го явваря. Новый годъ;
- 2) 6-го января: Крещеніе;

Цесяравиял.

- 3) Воспресенье сырной педвли;
- 4) 25-го партя. Влаговещеніе; б) первые дав для св. Пасхи;
- 6) День Са. Тройцы;
- 7) первие дви дия Рождества Христова.

Правленіе Могилевскаго общества взаимнаго Кредита, руководствулсь § 28 своего устава, объявляеть, что 17 августа 1898 года, въ 12 ч. дня, въ поившения сего правления будеть продаваться от публичнаго торга педвижную пивніе днорянина Владислава Фоликсовича Силляво, находищееся въ губ. г. Могилевъ, 1 части, по 1-му Краснопольовому передлку, заключающееся из немль марою 996 2 кв. саж. на погашение долга Могилевскому обществу навиннаго предата пъ сумив 480 руб. съ ° о.

Имущество это опанено въ 800 руб., съ наковой сумии пачнется торгъ. Вушаги и докуненты, относыщееся до продавленаго пыуществя, могуть быть желающими торговаться разсматриплены въ помъщоние правления ежедневно съ 12 час. дня до 8 часовъ пополудив за псилючевісит воскресных д праздвичных двей.

Правленіе Гомольскаго Городскаго Общественнаго Банка, на основанів § 144 ВЫСО-ЧАИШЕ утвержденныхъ правилъ о Городскихъ Общественныхъ Ванкахъ, объявляеть, что за неплатежь Вапку срочных влатежей будуть продаваться съ торгоръ въ вижепрописанные дин въ 12 часовъ утра, въ помъщении Правления Ванка, пижеследующія имущества въ г. Гомель:

торги 27 мая 1898 года.	Ha garoli	чество	Сумна капитальнаго дол- га съ % кромф расходовъ, которые опредалатся ко диш торга;			
	yannk.	Колн	Гомельскому Геродскому Бапку.	Земельном / Ванку.		
Дома съ надворными постройками и землею. Драбкина, Ельи Лойбова Рабонъкаро, Меера Мордухова Врусалимской, Брохи Ликол	Запковой. Тропцковск. Новиковск. т о ж с. Тропцкой. Могалевской. Могалевской. Могалевской. Почтоной. Куаночной.	285 270 200 200 170'/* 200 126 242'/* 105	3183 17 4041 25 1078 60 855 89 4318 96 10605 38 3761 67 1282 32 1299 21	2108 50 2560 74		

При персовщиости первыхъ торговъ будуть вторые и окончительные Іюня () дия 1898 года. Просинтривать двиа и докумонты и вобще получать спеденія, относлидися до продазавных домонь, можно въ Правленія Ванка вжедчевно, кром'ї посиресныхъ и табольныхъ двей.

# Состояніе счетовъ Могилевскаго Общества Взаимнаго Кредита.

АКТИВЪ.

Транси. и ж. д.

### 1898 года.

AKTABB.			-	(,	- With T - O(V) I'm	1-е парт	4	1-e nuphan
Касса Текущій счеть въ Могилевск. Отдъл. Гос. Банка Гчеть векселей обыкновенныхъ Ссуды подъ залогь: % бумагь товаровъ Спеціальные текущіе счеты членовъ Корреспонденты: Loro Nostro. Процентныя бумаги запаснаго капитала Процентныя бумаги особо-резерви капитала Просроченныя ссуды Текущіе расходы Текущіе расходы Текущіе расходы Переходящія сумиы Гербовий сборъ и вексельная бумага	88921 50 429614 46807 9867 84041 70750 103238 80453 1914 1950 13640 4878 112	77 433 69 7 27 84 62 58 97 143 20 81 33 3 " 12 07 6 45 63 34 1	апрали.  ли. Кон 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50 50	0 4 7 4 7 8 0 4	Капиталь оборотный запленый особо резервный гекущіе счеты членовь вылады срочные оть членовь постор. лиць постор. постор. постор. постор. постор. постор. посто	87735 80462 3643 268514 40400 282756 55595 236 86 45328 26556 4329 7879 16358 9026 11	52 35 46 07 52 34 28 75 22 22 67 72 86 34	Рубля. 6 87985 82318 3643 310175 41,00 289631 64710 236 2368 44024 8709 6633 20368 5589 434 33 430
N roro.	938061	80 1019	520 96	96	Итого	938061	Ů.	2010-20
Процептими бумаги, обезпеч. спец. тек. счеты Чл. п/ст.	209775 24095		675 516 96	6	Общество виветь: пвиностей на хрансию. векселей и цвиныхъ бумагъ па комиссія	38050 67939	85	38050 470S5

\*\*) Запасный напиталь: въ % - жъ був. нар. ст. Р. 87500 храпится въ Могил. Отд. Госуд. Ванка.

# Размвръ о о впредь до измвненія.

## Общество взимаетъ:

### Общество платить:

По учету венселей съ 2-мя подимении . 8-81/я год. По ссуданть подъ залогь процентных бумагь. 6 По ссуданъ подъ валогъ товаровъ . . 8-9 По споціальному текущему счету подъ % бум. 6 1/2 По спеціальн. текущ. счету подъ тов. . 9

По топущому счоту простому. По выпадант до постребованій По вкладанъ на 1 годъ и до 2-хъ. . По икладамъ па 2 года и больо.

Отъ управленія Московско-Брестской ж. д о конкуренцій на земляныя и балластныя работы по персустройству станцій Бресть IV въ связи съ устройствомъ въ Бреств оконечной станцій Польсскихъ жельзныхъ дорогъ.

Управленю Московско-Врестской желевной дороги доводать до иссобщаго савдения, что на 12 мая 1898 г. на 1 чась дня, вы номещения его, находященся вы г. Моский, на прастной площади, вы д. Чажових, назначается конкурствия, посредствува издачи запилений выправления и посредству полотна для новых вутей и из выправу до 4200 куб. саж. пестну работь по устройству полотна для новых вутей и из выправу до 4200 куб. саж. пестну для укладан означениях путей.

Лица, желающія правять участіе от озваченной конкуренцін, приглашаются подать о тома по поэже 12 часова дня 12 мая 1898 года спон заявленія вибсть съ цінави в ка заявленівник, правожить подписанних заявителемь: 1) правила участія ва конкуренцін и 2) техниченівник, правожить подписанних заявителемь: 1) правила участія ва конкуренцін и 2) техничені

табл условія. Кромів сего заявленія должни быть обезпечены залогомъ въ размірі 50/0 оть сумны продизличаемаго подряда, каковой залогь впосится порядкомъ, указаннять въ правилахъ участія пъ конкуренція.

Эспекалары оппаченных править и условій, желающіє могуть получать почтою мля лично по всю присутстванные для, съ 11 до 8 часовъ дня, въ управленім службы, путя и вданій Москов ко-Брестской ж. дороги, поміщающемся въ Москві па Отрастной площади вт д.: Чикопихъ п вь конгорі пачальника 11 участка сл. пута въ Бресті. Тамъ же можно разсилгра-

пать править работь и подучать ись необходимия справки и разъяснения.

— Результаты конкуренцій подлежать обсужденію нь общень присутствій управленія дороги, заключеніе котораго относительно предоставленій подряда лицамь или фирмань, сділавших желізнапбольо выгодиня для казвы предложенія, подлежать утвержденію управленія казенных желізнапбольо выгодиня для казвы предложенія, подлежать утвержденію управленія вызына за понібной Зіста

# ПРАВЛЕНІЕ ВИЛЕНСКАГО ЗЕМЕЛЬНАГО БАНКА,

от претинали воне в подра на ветре над интерре оправт обратов за ГОРОДСІЯ.

Man omnoon	во и фамилія вла-	Мѣсто распо	ложе	нія подвижимат	о иму	щества	боличество юмли при-	Сумыя	имущо-	Оумил оста	льнаго	педпижимое им	упіство пав	12) 30-ro mily
0 1	жимаго имущества,	Городъ.	PB HAR	подерии назапар Улица.	ртаять.	JONa.		erbo	onond use	капптальнаг Ванку	minnail.	пристодовъ поп пристодовъ поп пристодовъ	ES. ROM DYATA	Marie 01-11 (41
инпогливан з	аго въ продажу.	L opox a.	Yacros gancros	1110000	[Fan]		пиадр. саж.	Py	вли.	РУБЛИ.:	111. 1101.8	d mosti do	ne. Bachned	17) 22-19 0010
123	ерка Ханмонъ,	Гоноль	2	Ворозопля	23 12	16	317,75	2.2	10089	1159 1382	32	12	3 ml 80 7 m 50	18) 21-10 no.ion 19) 6-m. momorph
ROOM	Абрант Ленбовъ	Гокель.		Уголъ : Вытков- ской ул. и Новя- воиской дорогя,	1 316	16-3. 201-21	347117	7 H	3400	752 × 170 487	05	170	3 m ( 55 m	t a participation a Physical a Link
паследники	Агафья Кирилловой Ловша Нисоновъ	Гомель	2	Березовая.; Кузиечиил.	44	37	180 399	- R	2625	1428 02318 634	33. 67. 46.	11 dualqu 51	200 10 7610	Br immer
171 Солоневизт 894	Ниватій Павловъ	Гомоль.	nous nous	Генеральская. Замковая.	21	1011 <b>3</b> /11. (20112292 8	320		7087	600 1982	67	17	5 :al 19 m 16 1	1) 1 го пивари
995 648	Шмуйла Абслевъ-	Гомель.					200		3412	951 300- 1586	68	4.0	0 - 57 7 58	
779 Маянцъ Е 203 Цынкинъ 1 592		Гомель.		Старо-Кузисча. Верезовал. Апточная.	32 18	19	15029 HJ 150	aen	7873 8011	2925 1125	90 53	180T30 25 19	9 64	ARTMB'.
тева -	Песл Залианова -	Гомель.	1	Замковал. Новиковская.		3	455 270 403	1-0	3312 9810 5040	1580 4933	97	21 66		
41 e68 1 700	Ивинъ Алексвовъ- Накель Хацкеловъ-	1 1	2	Уголь Могилен- ской и Вытковск Старо-Кузпечная.		43	110 00	1881	3000 3675	1531 1871	23 51	Spirita Pie	0000 01.910 1000 0154	rea yuin crore un 11 re nonceren 551
275 - Аспизъ Пе	еся Шоломова Афрониъ Шенде-	Гонель.	1	Генеральскан. Угода Могилев-	105	25 13	133	10	3150	1531			214 40244	ninger action in
668 Телешевск	ій Монша Залиа- га Месра Веркова	Powers.	1	Аптечная.	24	-	130 51	88 H	1552	1112			12 871 .011	pecuongentia: 20
паследника	The state of the s	Гомель.	1	Уголь Повиков- ской и Замковой.	20	PERCENT	210 176°	1 5	2075	1	A TELL		Gid 19030	пентных буман пентных буман этестованных буман
васледника	о Динтрія Иванова-	Гомель.	1	Виленская. Геперальская.	00		600 01 620 10	13	6750	Trace a	84		16 88.	ушко расходы уще расходы и колы подложени
2816 Эпштейны и Гвида Юд 216 Кронгаузь	Мовша Зусьмановъ- кова Малка Айзикова -		T I	LILLY STREET, VILLA	8 24 59	19 36	240 <sup>1</sup>  22 260 250	1	4167 6750 3500	3475 1862	84 26	30	42 62 62 62 85	аведеніе и устро осходанція гумны богий сборт и в
244 Хайкинь	Янкель Эльевъ -	Гомель.	1	Уголъ Могилев- ской и Исчтовой.	15	0.00	216		5250 2100	2749 1064	1		47 97 48 15	
856 Шестаково	Імуйла Мовшевъ - скій Иванъ Оганис-	Гомель.	1.70	Верезовал. Ручанценская.	34	18/19	158 -250	- Droil	-16253	4688 -4457	57 27	3 2	66 38 68 73	
7626	Влата Нахимова	Гомель:	12	Могилепская			254 02	101	30000	7961 1947	24 70	3	$ \begin{array}{c cccc} 11 & 59 \\ 40 & - \\ 34 & 30 \end{array} $	1
380 204 Энтинь Ло 2305	ебба Мовшовъ-	Гомель.	. 2	Мясницкай?	14 48	11011		935 d 010	19794 -18 60	7069 1002   <b>4332</b>			27 08 43	DESCRIPTION DESCRIPTION OF
258 Глезерь Іс	имъ-Веръ Моншевъ- охель Ароновъ - Ошеръ Самсоновъ-	Гомель.	1,71 2	Куапелная. Лаповая. Вазарная.	18 10 185 48	5 11	200 150 210	( 4z	15125 12000 43000	8328 1808 5 6662 23642	6 45	. 6	18 28 17 14 49 36	
348 Брайнинъ 41 Варановская	Лейба Израилевъ, Сима Лейбова и		1	arinomi	1	0,0, 1,1	292	0 0	2940	1330 180			42 80 69 08	
126 Шпунть I 167 Лейбинъ I	арьяся Лейбова Пиуйля Янкелевъ - Мовша Лейбовъ	Гомель. Могилевъ. Гонель.	1	Почтонал. Блась р. Дебри. Луговал.	5	4	148 217//4	TO.	2887 4 4173	1176	0 0 13	1	85 39 38 06	
947 Мозыривъ 206 300	Юдка Исеровъ -	Гомоль.	1	Замковал и Минскал.	22		115		5000	100	38		16 65 22 25 28 35	
124 Гофилиъ 1	Гиол Зусьманова - Иванъ Ослововъ -	Гомель.	1	Верезоная,	31	9	161 250		3640 6750	763 1935 3751	25		3 20 18 50 53 41	

1546 Куронскій Иванъ Оедоровъ - Гомель. 1 Волотонская. 26 18 260

1607 Пейсаченковъ Гирша Мор-	S E.	7.1 . 56111		1				1500	71		131	30	1 .,
2713 духовъ	Гомель.	1. Рогачевская.	_	_	150		4770	1141	78		30	47	
1690 Школьпиковъ Лейба Мовшовъ-	Гомель.	1 Рогочевская.		_	244		5500	3095	21		214	38	
1702 Комаровская Марія Павлопа-	Могилевъ.	З Московское пред-	6	_	345		6500	3657	98		397	65	
1738 Спроткинъ Иванъ Кондрать-	1312	Около фольв.		1 1	* .	7	(-1)	1 1/1 101 7 7			7 1		Ke MX
звъ	Гомель.	1 Новиковъ	_		330	1.	2520	1406	91		172	05	
1859 Слободовъ Берка Абраномъ -	Гомель.	З Кончан площадь,	_		120		2000	1125	53		110	25	
3100 Левицкій Мордукъ Евговъ -	Гомоль.	Жандариская и Крушевскаго,	87	9,10,20,21	1350		27990	16193	37		966	10	
Telement II and II and	D 14	10.10.0	300		6	L	1	(A)					
зз10 Лифшипъ Верки Лейбонт -	4-5	1 Почтовые и Луговые.		1 8	144	1	3800	2133	26		270	75	
1348 Каплуны Монша в Юдка Мее-	Гомель.	2 Замковал,	42	10	150		15000	8646	98		587	67	
ровы	Гомель.	2 Мисинпкая.	12 13	6-14	243112		29400	16909	65		840	14	
1915 Сандлеръ Гирша Лейавковъ -		2 Мяспицкая.		10 10			12997	6976	60	P( .	337	80	
2829	21-		140	110	1017.		1=001	476	99 -	the Lat	95	60	i
9995 Захарины Лейвикъ Дапидовъ	Cal 25	Верезовал и			17		112 (	10970	42		2331	86	
136 и Сора Давидова		1 Могилевская.	43	24	603		50000	5809	57		484	74	
26811 Лукомскій Семент Алекововъ-	Гомель.	12 Замковал.	21	15	2841	1	51520	26145	66 -		3971	_	
1928		- Ostalio Danii	-	10	, 201 1		0.020	4113	12		384	26	
22859 Лурье Айзикъ, Епил, Ханиъ	1	Спасскій пе-				400		TALO			002		
в Тамара Копелевы	Могилевъ.	1 реулокъ, о	1	272	87.		10000	5612	30	1117	321	39	
23046 Савичь Александра Иванова-	Могилевъ.	3 Московское	•	212	1232	15.27	8500	4877	24		486	96	
10 12	2111	предивстве.	_	0.1	1202			10.				1	

# ПРАВЛЕНІЕ ВИЛЕНСКАГО ЗЕМЕЛЬНАГО БАНКА,

ЗЕМЕЛЬНЫЯ.

на основания § 21 Устава споето, объявляеть, что 18 июня 1898 года ст. 11 часовъ угра, на новъщения Ванка нь гор. Вильно, но Георгісевскиу проспекту, вы собственность дом', за непатежь Ванку установленных срочных взпосовь, будеть проязведена публичам продажа педвижникы земельных инфий, означенных въ нежеслідующей таблиць. Торгы но каждому инфийнационня в продажу инфийнационня в продажу инфийнационня в продажу инфийнационня в продажу по начала продажу инфийнационня в продажу продажу инфийнационня в продажу продажу инфийнационня в продажу продажность пр

Ne. & Ja-	Имя, отчество и фамилія вледель- ца именія, пазначеннаго въ про-	M'so	торасположев	ie ambria.	Количество	KYIU HABBITC	канитальнаго	долга	Супна педоннова платежей Банку, и пивніе назначено жу, крома лаготич жей, пеней и такт	въ прода ихъ плате- раскоденъ	
	The differential of the	G'	7000	Назваціо имв	- Buron ub	ROND.	Вавку.		Ванка, кон будути		
лога.	ал дажул	Ly6ep.	Yhaga.	ціл.	3n.10PL.	P y 6 A B.	Рубли.	Ron.	P y 6 3 11.	Kon.	
6186	Конде-Марквотъ-Рентартены Ма- ріл Картова, Погръ, Алексій, Елеца, Анна, Ольгали Владвиіръ Алексівевы-	فرو م	Сънпанскій	Kyankii.	1157,86	51520	23712	50 61	3015 1318	294. 73	Copper services
6536	Сердаковскіе (Фравцъ, Стапиславъ и Ипполить Лосифъ) Сергаевы (п)	<b>1</b>	Свананскій		366,98		5280	75	348	- 93	A PROPERTY
7339	Цехановодкой Амаліи Игнатьевой паследники	1711		Лиовъ в Неде:	4812,79	110265	9639	23	909 892 1802	30 50 90	The last of the same of the sa
12576		_			none of	an Hi	19587 14984 5896	04 09 54	906	53	
14453 7723	Толпыго Авна Иванова	127.6.7	Метвелавльев	Pan.	524,32	10000	19320	44	3181 731	40	- 0
12993 7732 11641	Крогеръ Марія Йианова - 80 -	2012 1 <del>2</del> 120	Мстиславлься	Дубасно.	724,99	6 Of	5023 14468 11831	$\frac{31}{27}$	1320 1201	78 90 50	- 012
18633 8113	Запольскій: Миханяль Герардовы -	656 261		- ЛИКЛИНО И МИНИ.	153,70	16712	9660	22_	1763	13-	4.3
0709	дайь Эйколой Гивинов Андреова, Св- Тамофей - Иванов Климовить Io-	251			13	DUE SEL	1		HARLIN .T.		0 u4
9974	Останьковичь Розалія и	>	Официнскій Межаславльсь	й. Антоколь. к. Гуторовщина.	172,18	6667	3872 2332	28 85	281	06	. 17-11-1
1118 11598	Гольнскій Владиславь Стопановь	176 176 263	8 1 100	THRUBU	- 12 *9* 4	193334	3552 65889	29	7906 1573	31	1. 1- TEACH
22240	Черновскіе Неколай Мартинови	1 00	Метислайль	ск. Судовщина.	180,57		005	55	outling Hylor	32	18:195 TO 18:19
344 12604	Екаторина госифова: п Евдоким	ъ	Мстиславль	ск. Татарщина,	19,00	outdone Light	ration of the	naran Ingal	1 1 100 200 1	1) T	The Property
14626	Влинцовы Василій, Григорій, Ан	07	•		-			-1111	de la marca de la	The state of	i avenul
	вы Васели и михания Новиков	361	4		4	, and the Co		43	THE TOTAL TOTAL	1 1	()
	Пениоон Пониоон	Ъ, 1		100	11일함 : '제약 중	n in the state of	erist office 1		manahes"	100	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1
	решковы Махьи за Емельянь Вор	B 8	101	0000	A Second	in a discretion in	1		- Jenny 11 n	t week	1
	Емельянь Ивановія ів. Максимь Ко	38- ()		1333	Pallet	MOTERN					
-	контьевь, Степанцовъ Клямъ Сте	па−   U пл−	mai		: -     -						
	ровь, ковалевь тагори Спипиле	BEO	=	· K: 43	ăн. Эпесл	seite-T.Re-Lastoba	5				
	Аптемьевь в Осиль Махийловь,	Bu-	R								
	нанда Иванова и Мартинъ Пант	овъ	F			Eleralit stand.					
	Кариленко Непунь Давидовь, К	เนอน-	0		-	~	nichnia	mr in	жон Губриск	mora; id	E1 41100
	- Ku-100000 Fishand	Mat-	=			9	334 1	965	51	128	50
	Семеновъ, Кональковъ Тапра въевъ, Осдотовъ Михаилъ Его Емельяновъ Осма Еремовъ и П рова Елена Владимірова	Ikns-	Poravoi	скій. Савнеция	Re № 2. 10	5,00	1				

иронзведена публичная продажа педвижимых земельных именій, означенных въ нижесейдующей таблиць. Торгь но каждому именію педоимовъ Ванку по займу, вибств съ недоимками іть казенных и земских сборахь, а также произведенными Ванкомъ расходами по назыія можеть внести вею недоимку до начала перваго торга, а если таковой не состоялся, то до начала втораго торга и темь освободить выпуть разсматривать, въ Правленіи Ванка, опись и документы, относящіеся къ продаваемому именію, при чемъ желающіе торговаться ній до торга не провернеть и за нессответствіе ихъ действительному ноложенію именія, ответственности на себя не принимаєть; б) что киме вторые торги будуть производиться въ томъ же месть и съ того же часа 28 іюля 1898 года; п) что къ торгамъ на покупровинамъ ВЫСОЧАЙШЕ утворжденной 23 Іюля 1865 года пиструкція, а также на другія нивнія, кромъ расположенныхь въ Псковскидательства на право покупки техъ имуществъ и именій, каковыя свидьтельства должны быгь представлены до пачатів торга въ под-Ванкомъ именій обязаны представить, до начатів торга, залогь, равняющійся сумув, съ которой должень быть начать торга, каковой зенными гарантированными Правительствомъ процептным бумагами, а также закладными листами сего Ванка, при чемъ процептным бумагами, в также закладными листами сего Ванка, при чемъ процептным бумагами, в также закладными листами сего Ванка, при чемъ процептным бумагами, в также закладными листами сего Ванка, при чемъ процептным бумагами, в также закладными листами сего Ванка, при чемъ процептным бумагами, в также закладными листами сего Ванка, при чемъ процептным бумагами, в также закладными листами сего Ванка, при чемъ процептным бумагами, в также закладными.

у вадъ.	Названіо имв-	вомли, при-	Сумма въ ка- кую имъніе оцьнено Ван- комъ.	Сумма остал капитальнаго Ванку.	долга	Сумма подонмовъ платежей Ванку, по пмъціе назначено жу, кром'в льготны; жей, поной и тахъ Ванка, кои будутъ только ко дню	которые въ прода къ плато- расходовъ выленены	примъ	YAHIE.
Obeles	min.		Рубли.	Рубли.	Kon.	Рубли.	Kon.	Trans-	1
Свининскій	Kyaaku.	1157,65	51520	23712	50	3015	94 73	oqea mesylli	
Свининскій. Климовичскій Метнелавльск	Яповъ и Нед-		9213	19589 19587 14984 5896 19320	75 06 23 04 09 54 44	909 892 1802 906 856 3181	93 30 50 90 53 63 40 40		
Мотиславльс	Тыклино ов де- тыклино и Шип ково.	153,70	53334	3917 5023 14468 11831 9660	31 31 27 96 22	731 523 1320 1201 1763	78 90 50 13		MATE I
2		3 8	PRINTED NO. 15 PER	TOM STATE	- dulin	in pump de a series and	M. Dino	1450AL	
Сѣнвинскі Метиславльо	й. Антоколь.	172,18 118,45	6667	3872 2332 3552	28 85 94	281	52 06	THE REAL PROPERTY.	GENT'S GENT'S
Чериковски	тиловичаки и	20, 1492,08	133334	65889	29	7906 1573	31 18	A. Rende	
1166	Задобрость.	A.	Bosono.	0100	92	676	74	TO COLLEGE	Ronge
Мстиславля	ск. Судовщина.		Entra E 13334	The state of the s	02	128 95	38	PRESIDEA.	-90016
87,001 88,000 000000 000000	888	Tarente de la constante de la	omeronall asura		Hessis and the series of the s	D Janous R. D. Janous R. D. Janous R. Janous R	HORSELI HORSEL	Parenta fi	
	Service .	130518 NEW 18	Rosses L'ydepolation						
			Cemperagn. Verser						
0				MIGHIGERAN	P hazm	areguston Pyliop	M. rd	eterson all	
Рогачевс	сій. Савпециці	36 2. 105	333	4 1068		128	50		

Викуленко Ания Алекевева		Чериковскій.	Пропиденція.	492,14	21167	9793 2500	52	582 204	56	1/4
4.0				1	13173	ND T	1.000 1.000	150	70	i Tita
Герасимовы, Котонить Иванъ Климовъ и Лазаровъ Нефедъ Тимофоевъ -		Съппинскій.	Mocraine.	100,00	3667	1566 12950	20	1727	24	9
Милопскій Людовика-Іосифъ Ста-		Свининскій	Гапопопили.	031,61	23667	1471	61	102	63	5
(1) (1) (1) (2) (1)		110	1	and lines	3000	1958 1762	83	170	15	1 against o
Остронскій Николай Игалтьскь -		Рогачевскій.	Щебрият.	1848,82	60667	33650	. 18	583	40	P 10 3
Подобиды Валерьянъ, Игпатій,	ن	. In the state of			Land Land		al15a	614	95	
в Згерская-Кашо Елизавета Иванова-	04	Климовичскій Метрелациіск	. Латинпово. Колтово.	175,68 354.86	24334	2757	38	594	13	£ 2)
Корсакъ всавери всенофонтовъ	-	1 10 10			13 17 18	4441	. 64	475	75 41	1500
Тистополого Моксовка Иранова Ива		Att Ing	100	-		4			02	10
сладивки	Ħ	Чериковскій.	Зябень. Городовъ или	3531,76 202,29	14000	6408	98	458	64	5.7
	-		Городоцъ. Ивановка.	30,00	2000	1175	22	90	05	
Петенсонъ Андрей Петровъ -	Д	Оршанскій.	Андреевка. Забродье.	2897,00	88334	52340	52	2904	80	
Сапсавова Александра Осдорова -	-	Гомельскій.	Tarbenka.	45. 4	4			1961	50	
others	ভ	Климовитскій Оршанскій.	. Пърово, Соколино вли	1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	27631	15330	71	921	ALTON Y	Para Carlo
The state of the s	<b>F</b>	Метислапльск	Сокодынд.	1,15,00	1000	3758	50	93	39 43	
The same and the same and the same and the same	10	A CHEST LENGTEN	ALM VICES	2887	Torato	Lamit C. office	72	0412	11	
молъ	-	Ctumnacsin.	III anpu.	NATIONAL PROPERTY.	THE FROM	1 211.2	31	6075	46	1
Варонъ Эльскоръ Элуардъ Осиповъ-		Выховскій.	Апелипъ- Чој поручье:	000,73	41334	24599	19,	1666 1527	31	Let X 000
Обвисская Антовина Матвъсва -	12	Mornacockio.	and the later	997,01	and the second	marin Balance	32	1160	95	THE STATE OF
dieen75	100	11 11 200 11 11	100		Daniel and a	14.	13	385	- 81	-
около-Куланъ Людвика Иманова -	VI 104	Метислапльск	. Мышкино.	325,69	22834	13570	76 94	$\frac{1419}{2562}$	92	
Любимовъ Александръ Ивановъ - Черновская Екатерина Герасиме-	K	Charles of the last of the las	decudant way			3665	10	276	41	
ва (онг. же Геронямова)		Чериковскій.	Слобуты.	98,48	4500	2678 13547	72	1969	88	
Вогушъ Павелъ Ивановъ -	V	Рогачевсків.	варком'я Яповия.	100,81			P-30	in the contract of	7 13	
Карбанковъ Иванъ Антоновъ в Шунлковы Харитонъ Семеновъ п	1211		Channina	30.19	1500	888	80	106	31	District Control
Лмитрій Петровъ			1 10%		92667	55156	09	2734	16	I X
ровъ	5	Оршанскій.	Гавадово.	30,00	2000	1175	22	102	- 10	1000
Янсоны Карль и Адамъ Мартино-		C	Шавка-фер-							
вы Андрей Павловъ и Давидъ Гот-	m	(1) (2) (1)(4)(1)	MEI Nº № 40, 41		No strong Perior	111111111111111111111111111111111111111		881	26	
Кулаковъ Алексви Александровъ и Спилуковичь Макаръ Арефьевъ -	Tib	Оршанскій.	52.	200.25	10834	3247	63	219	15	
	E		Юзефово.		10046	8890	71	425	35	
махаиловы -	0.000	Чаусскій.	Крачеватка.	1 1000	12246 88234	51438	28	7217	23	1000
	17		куливо тожъ.		3875	1007	07	1.40	08	Torque III
Могучая-Евпяхеничь Розалія Фе-	И		1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	alt.	and A later to	300	10.	148	78 60	(1)
ликсова и Кошанская Юлія Фели-	0.0	Мотиславано	1	130 11 -7	26334	11074 3871	29 50	1527 168	30 83	1 7
Мазараки Илья Сомово	0010	атстисла вльск	Волото.				82	558	04	
дріянь, Германь, Арій, Валентипт.	0	Onmanant mil	Судзиловской	1		2	Patrigg	1. 11.010	0 - 1 10 4 115	The state of
Мотькинъ Кондратій Григорьевъ.	-	оршанскій.	OTCBROIO.	1729,00	17834	9974	72	853	54	(0.4)24 n
ви и Платонъ Яковлевы, Федіова			,	1		:54	hall e	THE HOTEL	or man	4 (0) 12 T
й Емельяновъ, Карбовские Гаврінлъ			Sagonto more				all p	To it adam	r in	18 M. 17
ит и Юдинт Лифантій Макарьовт -		Сънненскій.	2-я.	120,00	8334	900	15	324 94	61 50	- 2-44
			аниновека, Малая	200,68	00034	2448	384	3d7 99	95 13	finite District
Скандовъ Алексви Петровъ -		Рогаченскій.	вистепи.	12008,03	313334	160000	U_C	12108	98	in the
			-	1. 1		-	2/6- 2/2	to silver it	15,198	H. Jong
			and and and	10		20	(47)	The second of	SHE CHAR	A THE ST
		Вице-1	усерпаторъ Ки.	Вявемскій.		= 14	AP YES	On. 17	i d.	JOHN IV
			Ph Tund.				20 1	abran di		4 1/4/07/
			and the second					THE RESERVE TO SERVE THE PARTY OF THE PARTY		
	Пазарова Нефода Тамофовата Меловскій Людовика Іспенова Стапиславова Тотрошскій Інколай Игватьева Опа-же Острошскій Николай Игватьева Подобіды Валерьяна, Игватів, Иванъ Наколай и Фелокст Ивановы в Згерская-Кашо Елизавета Иванова Корезка Каверій Коенофонтова Постопадова Маконка Инанова Пастадавка Коркозовича Валерьяна Мартынова Потерсона Андреова Потерсона Андреова Потерсона Андреова Каназь Оболенскій Алексей Полів Серафамонт.  Виковскій Станвслава Алексен-Дось-Рошковскій Юлів Серафамонт.  Варсна Эльснера Элуарада Овинова-Обонсския Антонниа Мататьева Вона-Осмоловскій Семена Тамофева Козловы Тамофев, Семена Тамофева Козловы Тамофев, Семена Тамофева (он. же Геронямова) Сереновская Екатерина Герасимова (он. же Геронямова) Семенова Вогуша Павера Иванова Вогуша Павера Иванова Вогуша Павера Иванова Вогуша Павера Иванова Вогуша Павера Навова В Давара Рефигольда Алексавдра Александрова Карбанова Алексавдра Александрова Карбанова Вогуша Павера Иванова Помика Мартива Адексавдра Александрова Карбанова Вогуша Павера Иванова Помика Мартива Адександрова и Карбана Осянова В Пувакова В Алексавдра Осянова В Пувакова В Алексавдра Осянова Помика Мартива Адександрова и Карма Иванова Помика Мартива Варвара Энилів Осянова Помогучая—Вераксена Проконова и Проконова и Проконова и Проконова и Проконова В Пувара В Варвара Энилів Осянова и Проконова В Пувара В Варвара Оналія Фелекова в Карма В Проконова и Пратова В Пратова В Пратова и Пратова и Проконова и Пратова и Пратова и Проконова и Пратова и Проконова и Пратова и Проконова и Пратова и Проконова и Пратова и Пратова и Пратова и Пратова и Проконова и Пратова и Пратова и Пратова и Пратова и Пратова и Пратова и Прат	Калинины Алексвів, Евшент в Павна Рерасимовы, Котович Ивана Климовт і Ладарова Нефеді Тамофоветь Милевскій Людовика-Іосифъ Станиславовъ- Томашевская Апастасія Семенова Она-же Остропскій. Николай Игаатьевт Подобіды Валерьянт, Игпатій, Ивань, Николай и Фолякт Ивановы В Згерская-Кашо Елалавета Ивановы Корсакт Ксаверій Ксенофонтовт.  Листопадова Маковия Иванова паслідники Карреовъ Потерсон Андреовъ Алексавдра Осолова Караз Оболенскій Алоксвій Александра Осоловъ Воровкова Александра Посафовъ Воровкова Караз Оболенскій Алоксвій Серафамовъ Пось-Рошковскій Семент и Гооргій Лавревтьевы Около-Кулавт Людвика Иванова Любимовъ Александръ Ивановъ Поровь В Карреовская Екатервна Горасимова (онг же Геронимова) — Сурвьа Іозефина Освпова Биушт Павель Ивановъ Помикт Мартивъ Семеновъ В Пуняковы Каритовъ Поверъ Поворъ В Павраз Готерсовъ Патоновъ В Прекравовъ Павовскій Александровъ В Сандуковичъ Макаръ Арефьовъ В Сандуковичъ Макаръ Арефьовъ В Проконовачъ Наколай Прокоровъ В Поворъ В Васеньева Выкоръ Потонъ в Никоновъ В Проконовачъ Наколай Прокоровъ В Патонъю в Никоновъ В Васеньева Варана Валеневъ Проконовачъ Варана Валеневъ Проконовачъ Варана Валеневъ Проконовачъ Поворъ В Викоровъ Потонъ в Никоновъ В Васеньева Варана Валеневъ Пороковъ Тригорьевъ Повинъ Людитій Пригорьевъ Поворъ Патонъю в Никоновъ В Наконовъ Поворъ В Васеньева Варана Валеневъ Проконовачъ Наколова Проконовачъ Варана Валеневъ Пригорьевъ Поворъ В Викоровъ Поворъ В Викоровъ Поворъ В Наколова Пороконова Варана В Поворъ В Викоровъ Поворъ Поворъ В Викоровъ Поворъ Поворъ В Викоровъ Поворъ В Викор	Калвинии Алекева, Евнота и Паата Ронасивони, Котонич Паата Калмонт Лаварова. Нефект Такофева Станелавия Доловак Госинова Опа-же Остронскій Николай Птактьев Полобідн Валецьяня, Итпактів, Метиславлям	Каланины Алексай, Вемент в Иванга Рорасимони, Котошит-Имант Канмога Маловскій Ладовик-Ісспефс Стансаларыя Маловскій Ладовик-Ісспефс Стансаларыя Маловскій Ладовик-Ісспефс Стансаларыя Маловскій Николяй Итантиви Метиолальня. Метиолальня Метиолальна	Кальнины Алексий, Бемогт в Ивант- Репласивоны, Котовенч Ивани Кимонт Милевскій Людович Івани Кимонт Милевскій Людович Івани Кимонт Опа-же Обоменсій Алексий Алексий Орианскій Ориа	Вакуранно Анна Алексеная и Наять Реплемента, Котоничь Памаго В Педера Тиморове Стативлянов Педера Тиморове Стативлянов Педера Тиморове Стативлянов Педера Тиморове Стативлянов Педера П	Department   Dep	Волудовите Ания Алексево   1600   170   180	Ваздания Аник Аскесска Велиния (Применен). В применен Велиния	Подворов Дона Денета   Патанов   Представа   Принамента   Подворов   Представа   Принамента   Принамента

The state of the s

The constant the first of the same and the s

18996 E	неславовъ-	N.	Істиславльск.	TOlumen	I Talan	300	00	3365()	87	583	40
18545	Томашевская Апастасія Семенова	3	Істиолавльск.	Коростовка.	15,00	666	67	5020	18		
13581 4	Она-же Остронскій Николай Игнатьерь -	I	огачевскій.		11 113.		CHILINGE	00.10	51	514	95 18
18729	В том дит Игнатій,	53	100		175,08		00	3248 2757	38	557	27
14865	Иванъ, Наколай и Фоликсъ Иванова	1	Климовичскій. Истиславльск.	Патвиново.	354,85	243	109	4232	90	475 295	75 41
5603	и Згерская-Кашо Близивота Товъ - Короакъ Ксаверій Ксенофонтовъ -	I	и Черикопскій.					2136	58		02
16923 17445			1 - 1			500	055	29531	98	1964	88
17512	Листопадова Максима Ивапова на-	rrt I	Чернковскій.	Зябень.	3531,75	140	000	6408 496	17	34 90	04
	ольдники Коркозовичь Валерьянъ Мартыновъ		Чериконскій.	Городецъ	30,00	2	000	1175 587	61	114	05 89
2936			Olithanicking	Ивановка.	19.63	88	334	52340	52 67	2904 1857	23
12813 <u>8</u> 12813 <u>23</u>	Юмикъ Иванъ Андреевъ Петерсонъ Андрей Петровъ		Горецкій.	Забродье.	2897,08	34	467	20343	58	1961.	50
19593 21216	Глинка Павода годорова -		Гомельскій.		7142		3681	48081 15330	71	921	20
21354	Каязь Оооленский жи	回	Климовичскій.	Соколипо в зн	0111	100 10 150	7631	100000000000000000000000000000000000000	50	315	39
22332	Коровкевичь Авдый Ивановъ		25 03 10	Сокольия. Ченуркино.	1.15,00	A 1 1 1 1 1 1 1 1	000	3758 1085	62	93	li do
22338	Жиркевичь Александръ Іосифовъ-	P	Метислапльск	1	The total or to	150	2010	71477	72	9412	11
981 22575	TO-is Consider		Съпинневій.	Illanput.	2861,81	Belle B. C.	5613	and the same	31	6075	31
	мопъ - споисона	300	Tel 10 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Апелинъ	1929.0	V 10 11 023	2167 133-1	51418	10	1666 1527	10
22779	дровъ Оситовъ		Выховскій.	Чер поручье.	447.0	21	0000	11868	26	1160	95
22801 23051	OSSESSED A HYOHMUR MAID DOOR	The same	Могиленскій	THE REPORT OF T	800.e	and a new morning	33333	19811	32	MOUTH AND ALCOHOLOGICAL SOLIC	31
23718	Вончъ-Осмоловский Семенъ димо-	201 CHOLD	Червковскій	. Яповка,	TANK TO A STATE OF THE PARTY OF	N. P. September	0000	5943	40	385 1419	27
23896	Козловы Тимофей, Семенъ и геор-		Климовичскі	и. Пубровка.	267,4 325,8	50	22834	13570 36650	76 94	2562	92
24201	около-Кулакъ Людвика Иванова	10,01	Мотиолавльс Климовичскі	в. Липовка.	2800,		31667		10	276	41
24398 24411	Пюбимовъ Александръ Ивановъ Черневская Екатерина Герасимо-	1 05	Мотисиппиы	ис. Гармоновка.	77,	E .	6167 4500	3665 2678	44	187 1969	13 88
	ва (она же Геронимова)		Чериковскій	1. Слобуты.	ль- 458.		23000	13547	72	1000	
24630 27083		A	Рогачевскій	варкомъ Яповка							0.1
19932	карбанковъ Иванъ Антоновъ и	11311			20		1500	888	80	106	31
	Пувяковы Харитонъ Семеновъ	H	Оршанскій.	Сборище.	30,		92667	55156	09	2734	
24667	6 Рейнгольдъ Александръ Александ	i Visi	Сваненскій		1093	,00	2000	1175		102	
12813 34	6 Юмикъ Мартинъ Андреевъ -	- 0	Оршанскій.	Гавадово.	988	11.0	STATE SON				
18792	Начина Иванъ Ивановъ Ласма			Шивка-фе	op-						- American
	ны Андрей Павловъ и давидь гот	ь, р		MЫ №№ 40, 42, 48, 50, 5	41,	10.63	10001	6408	98	38	
	Кулаковъ Алексви Александровь	и	Оршанскій	. 52.	209	2,38	10834 5500	3247		- 21	9 1
2	Сандуковичь Макаръ Арефьевъ Слежановскій Александръ Іосифов	P =	Оршанскій	Марьяново Юзефово.	111	-,00	4			1 40	5 3
	43 Менжинскіе Антонъ и Ипполи	5 1	Ungoowin	ій и Андроны Кричеватк	a. 208	5,36	12246	6630 51438		721	25
28	MAXSAUMORE		Оршанскій	Никулино,	Mu- 148	7,72	88234	123			Z
	45 Лисовскій Михаиль Афанасьевъ		Метиславл	век. Вахотъ.	70	0,25	3875	1023	OF		
178	528	1			172	A802028A	diament.	30	0 -	14	3 6
176	ликсова и Кошанская Юлія Фел	n-	1 -10	шер <b>шнев</b> фол. Сели		7,14	26334	1107	4   29	159	
2054	1а Мазараки Илья Семеновъ -	-	Оршанскій	Высоков.	-	H = -21 JOROVI	5834	387 325			58
206 206	578	-	Мстиславл	Болото.	13	9,75			1 10	- 4	. T
329	ос Виктор	ъ,	101	Заполье Судзиловс		Lann imoga		1 -	CASTR		53
52)	Апріянть Германть, Арія, Баленти	rh,	Оршанскі			29,00 110 1115	17334	997	4 72	mijonso'l	BILL S
163	Маргарита и Варвара Эмиліевы Мотькинъ Кондратій Григорье	въ,							ica Li	N Manouna.	THE THE
25	829 Рубины Сидоръ Платоновъ и ни Яковлевы, Федіс	Ba						5	3101/21	seer, Hope	MOTEL !
	Афина Васильева. Макаровъ Гри	1.0-						38	44	0	324
	рій Емельяновь, Карбовскіе Гаврін и Малакъ Оедоровы и Ефимъ И	BSf.	Сънпенск	Засорье, ч ій. 2-я.	15	20,00	8334	9	00 -	The sound of	94
198	новъ и Юдинъ Лифантій Макарьев Глинка Паулина Степанова		Мстислан	вльск. Каниловскъ.	Малая	56,68	35834	107		82 6	367
12	644			Слободка и Т	100	000	919994	80	00 -	1 and a second 1 1 5	674
24	675 Скандовъ Алексви Петровъ -	-	Рогачевс	кій. Кистепи.	120	68,03	313334	150		TO MARK I	555
	5916				1				71.375	Carlotte attended	. 32

Вице-Губернаторъ Кн. Вяземскій.

Construction of the second control of the se

O Pegopowa, Population

Сопротарь Чика.

The test to the title to the test to the t

THE WAR AND THE PARTY OF THE PA

Печатано въ Могилевской Губернской Типографіи.

25916

TYBEPHCKIA

### HACT'S HEODIII RAHGLAIL

Статьи для напочатація въ неоф. части адресуются исключательно на имя редактора и делицы быть на подписы пртори и от подрабнымъ ото адресомъ, Иъ случай мадобности, она модлематъ попращения и передълся, Обратной нересмини статей, признанныхъ петедници для нечати, редавція на себи не принимееть. Личныя объесненія съ редакторомъ смеднение еть 5 до 7 ч. печара (Дивировскій проспекть, домъ Граната).

Подниска на одну неофиціальную часть открыта лишь для г. Могилева. Цана на года 3 р на полгода 1 р. 76 к. Отдальный померъ 3 ком., при покушка жь рубернской типографіи,

Подписва принимается въ М о т и л о и в —из губерисвой типографія и из ва. нагав: Опрвида и Монина, и въ Гемея 5-из библ. Фейгинберга. Тамъ же производител и резинчил продажа.

Следующій № выйдоть въ пятницу 8 мая.

STREET, THE CONTRACTOR OF THE PROPERTY.

Вовможно ли прокращение пълиства, Х-мя чладъ русоникъ остестионенытателей и врачей B's Kipub. Имотици отдель.

Корреспондовців наз Климонича, Гогачена, Монастырщины мотислав, у. и Выдова. Сообщева иль Орин, депраточ

Театръ и муника, Вечеръ въ панать В. Г. Вклиненого. Menerpassia Poses Texts Ar. Dec. to the month of the land Undalorpubla.

Справочный отдель, Фельетонъ. - Могиловская старина. Д. И. Довгилло. OCTABABILITY TO SELECT AT A SELECT OF accepts when disper repressing

committee of the page facts by the best to be ман.

Возпожно ян прекращено пынкства? Попросъ этоть разсматриваеть, съ научно-но-

пулярнымъ освъщениемъ, въ журналь «Дънтель» г. Доголь, одних имъ ревностимкъ сотрудниковъ казанскаго общества трезности.

Вкоронившоеся из пародь убъждено пользы сииртиккъ пиничковъ, говоритъ опъ, поддорживастен савдующими предположениями; сипрание напития усиливають апистить, попогають инщепаронію, посолить сордце, ускориють точеніе прови, возбуждають двительность головного мозга, повышають ийшечную опергію, плівють на повышенія температуры тыла, дійствують на процессъ дыханія, а также способствують отділенію в выделонію, и, пеконець, спиртимо папитки погуть употробантаси накъ лъкарства. Если исо скиманное спранеданно, то не можеть быть рачи о прокращения употребления человикомъ спирт-RUXT HARRITRONL,

На основаци собствоинихъ наслидовацій г. Поголь убъдился, что видимкино спирты вызыпають святими маженовія пъ организм'в челоп'в-RA H . MAROTURES.

Пайство крвикато виннаго спирта, или разподеннико подой-подки на слижестую оболочку рта выражается усиленнымъ отделениемъ следы; по такая слюча териеть совершение способность пропращать прахмаль нь сакарь, или же двяствуеть слабье обыкновенной слюны; подна, поступан въ пищеприсмиес горло, вызываетъ въ номъ раздражение; подобное действо си проис- та человенъ чувствуетъ себя какъ бы бодре; тельность, главныть образонъ, на ближайшее изколить и въ слизистой оболочив желудиа. Вельдствіе дінствій спирти на первы слипистой оболочки желудки, изминяются количество одъ оказывается скоропроходищинь и сифилется ду собою. кроин и ливфи из соотиртствующихъ кровоносныхъ и лимфитическихъ сосудахъ, а равно жедудочнаго сока и сливи. Все это тыкъ разче ствій спиртинув на первиую си- г. инпистра пародняго просвищенія, находится въ бываеть выражено, чань "кранчо быль ванный сиярть. Олидовательно, привильное препращение иншевихъ веществь, пачина уже съ полости

рти, ватемъ, пъ желудей и кишкахъ не можетъ первинкъ (какъ-те: вевритевъ, моженыхъ крошею частью отъ раздражения нервовъ, отъ во- стијема проинческий алкоголизмъ>. торыхъ зависить ощущено потребности нищи. равнодушный в приему пищи.

Почень, какъ органъ, находящійся на пути правлено въ вихъ. поступления веществъ пръ желудно и кишекъ въ Спиртине папитки, всявдетно врединго вліякропь, приходи пъ соприкосновение съ вининив піл на живнь какть отдельнаго человака, такть и спиртомъ, подвергиотся наимнению въ своемъ стро- целаго государства, данно уже обращали и енін и утправленін. Она, веліцствіе употребле- обращають серьезное на себи впиваніе; отъ вренія чоловіноми спиртимки папитнови, начина- меня до времени предпринимаются піры противи отъ, за исключения полости рта, инщепримия- употребления человъковъ спиртимът ванитковъ. на и жолудка, всого ранее , страдать. Спирть, Вродъ оть няхъ сознается всеми культурными поступнить въ почень, вызываетъ наприенія въ народами. Не смотря на ото, ин одно нат ципей, смотри по особенности организма и по ко- лилизованиять государствъ не достигло полнаго личеству внодимаго спирта. Вследство употреб- пропращения пьинства. ленія сипртинать напитнопъ получается пакоплепіс жара, въ почони, сильнос переполисніе си радинальних виръ на продотпращенію привички процею, поспаление и упеличение пъ объемъ пе- къ употреблению сипртныхъ напитковъ, то этимъ чени съ разростинјемъ соодивительной твани; она сще не доказывается безполезность исканія такихъ уилотплется.

У лидей, систематически, хотя и въ пебольшомъ количествъ употребляющихъ опиртиме напитки, сордце пачиваеть со пременемъ слабъе работить; сордочний толновъ далотся меньо опергичнымъ; внуки сердца окавиваются ментье громинии. Отъ продолжительного изивнения въ проин, сордно интастся не достаточно; явлиотся ого слабость, по причина жирового поророждены мышцъ втого органа, какъ ото поредко паблюдьотся при векритін труповъ людей, подпорганщикод не премя жизни частому потравление спиртомъ.

Дайствіе вниваго спирта у человека на первпую систему выражается спачала чупствомъ пъкотораго довольства, новбуждениемъ мозговой дфятельности, новышениемъ отражательной - рефлокторной способности и понимениемъ чунствитель- сентября 1896 года положения комитета вышапости, смотря по количеству спирта, поступив- стровь, угверждены следующия правила для Х-го шаго въ потокъ врови. Сильное отравление цен- събеда русскихъ естествоиспытателей и врачей тральной первиой системы обнаруживается цв- въ городъ Кіевъ. лимъ рядомъ сложныхъ явленій. Дійствіе вин- 1) Х-ий събедъ русскихъ остествоненитателей наго спарта на первиую систему заключается во- и врачей въ Кюрь пиветь целью спосившествообще въ возбуждения или попижение од дългель- пать ученой и учебной дългельности на поприпости. Въ періодъ позбуждовія оть виннаго спир- щь естественных паукъ, направлять, оту дъпчувстви првийя, слуха, обоняния и ослевний ока- следование Россия и доставлять русскимъ естевыраются болье писчитлительными. Не ототь пері- ствовенытателянь случай лично знакожиться межцониженною делтельностью первиой системы.

Профессоръ Мержеовскій относительно дви- местновавшяхъ съвидовъ, подъ покровительствомъ стему гонорять: «зноупотребление сим тимин на- въдъвім г. попечители вісискаго учебнаго округа, патками играеть важную рель въ развитив пре-отъ которого записять ближайщи распоряжения пиущественно душевлыхъ бользной и изкоторыхъ по устройству сего съзада.

происходить. Если у пеньющихъ или редко уно- воналівній и пр.). Число душевныхъ больныхъ, треблющихъ подку замъчается какъ бы усиление всявдетние порожа псянства, доходять у посъ нъ аппотита, то это поленіе нависить не оть уве- больницамь оть 7% до /42% о: влоупотребленіе личенія количества желудочнаго сона, а боль- спиртными напитили нивоть своимъ цослід-

Итакъ, пиппий спиртъ-водка, разпообразно Оть продолжительныго, систематического отрав- намвиня соотавь малейшихъ частицъ, входищихъ ленія челопіна водной, опъ становится прайне въ построеніе падъ первимув пайтокъ, такъ и порвовъ, неизбъкно вызываеть неправильное от-

Если, однако, до сихъ поръ но было найдено сродстив. Съ этою целю, обрановалось въ Акорикв общество, члени котораго желають внать мичніе епропейскихъ ученихъ е действія влюгода на животный организив и, пользуясь отими знаніями, притти по этому попросу жь опредалениому ваключению.

Затыть образованийся въ Аперись конитеть отариотся испробовать влілию ознакомлевін датскаго повраота съ Дийствіонъ спиртинкъ навитновъ, съ целью предохращить детей отъ привычки употребленів влюсоли.

Другиин словани, къ народному отрезвлению американцы жолоють ятти путемъ восинтація подрастающихъ покольній.

Путь, поночио, саный порина.

На основания Высочания утвержденияго 12

2) Х-ий съвидъ, состои, по примъру пред-

8) Членомъ събада можетъ быть всияйй, ито инучно ванимается естествознаціємь; но пранами голоса на събодъ пользуются только учение, напечатавніе сапостонтельное сочиненіе али пислівдованіе по естественнимъ водкамъ, и преподанатоля сихъ наукъ при высшихъ и средияхъ учебинкъ заподеніякъ. Никаного дипломи на званів члена Х-го събяда по выдается.

4) Засъданія събида бывають общія и частими (или по севціныть); пъ общихъ сасъдавіяхъ читывтел статьи общенитересных и обсуждаются вопросы, жасающіеся всего съфода; въ частимъзасъданіяхъ сообщаются и разбираются висявдованія и наблюденія, имфющія болье спеціальное значение для одной изъ отраслей естествознавия.

б) Отделенія на събеде полагаются следуюпція: по математикв (чистой и прикладной) съ подсекціями веханням и астрономіи, физики, химін, инперадогін и геологін, ботаникъ, зоологін, анатомія и физіологіи человіна и животими. гоографіи, отпографіи и антропологіи съ подосиціой статистики, ' агрономія, парчиой медиципъ гитова и мотеорологіи.

6) Члены анадокін наукъ, преподаватели упиверситетовъ п др. учебныхъ ванодоній, желиющіе принять участю нь събядь, ногуть получать для этой цван командировки, срокомъ отъ двухъ до четырехъ мецьяв, смотря по разстояню ихъ ивств жительства отъ Кіева.

7) Оваздъ имають быть съ 21 по 30 погуста 1898 года.

По примъру предшествовавшихъ съводовъ и съ разръшения министра народнаго просрыщения, каждый члопъ Х-го съвзда вносить въ его кассу три, рубля исключительно для внучныхъ целей. Влажайшее назначение собранной таким обра-Зомь сумми нависить отъ сомого съфида.

Съ разръшенія министра пароднаго просвіщения устройство Х-го същеда возложено на особый распорядительный комитеть.

Председатель ого - Вунге Николай Андресвичь, профессорь; товарищь предсидатоля - Воброцкій, Николай Васильовичь, профессорь, калопроизводителя: До-Мосия, Георгія Георгісвичь, профессоръ, и Реформатскій, Сергви Никольовича профессоръ.

Правила, виработалныя распорядительныхъ комитотомъ, желающіе могуть разсматринать дъ редакців «Могил. Губ. Въдомостей»,

## мъстный отдълъ.

Съ 16 по 28 парвля были пропиводены экзамены на льготу по вониской повянности учепикамъ церкованихъ школъ могилевского убида. Для производства непытаній учрождено было 9 экзапенаціонных поминссій, писопо въ ми. Княжичахъ, Головчинв, Ввлиничахъ, Шополовичахъ, сс. Тубышкахъ, Черновъ, Водвъ, и. Буйничахъ

могилевская старина, № 1-Ст. 1862 года: ил Витебска существуеть такъ

павивлений с Поптральный Архивъ древичъ вктопыхъ инять губорий витобской и могиленской " Оюда чеобраны ивъ бывшихъ до 1800 года судебныхъ учрожденій ("зекскихъ судовъ" и п. интистратовъ"), котория въдали тогдили, нотаріавьоую: масть, посв уцвавного документы, заключенице въ такъ пазываения вктония книги. Отъ времени до премени подаются при одтеб. цептр. примен наплекаемые нач отвут кинсъ проторикотридическіе матеріали": ") lio актопихъ контъ такъ много (1898 MM), что ихъ хватить для изучения и подания болье чвив на сто притъ: больщая половина влигь заключаеть от себь до 1000 п даже до :2000 документовъ!

· Такимъ образомъ подъ руками у насъ \*\*) цьжы сопровищища самых вигоросных данныхъ. относлинияся чал прошлов (XVI-XVIII по.) жизни могиловеной Вфлоруссів, Мы не будень брать факты изъ матеріаловь уже напочатанныхь: кому будоть охота, погло можоть достать одинъ за другимъ уже появившісся въ почати выпуски. Наши каторіали будуть почерпаться иль докумон-

f. \*) До настоящаго промени надано "Ист. 10 рид. матер!алека" иза актовыка инига витебек,го центр. ардива-24 выпускова, которые продавится на выт. центр. архива промени наслуживаеть особой цаны. Повтому мы по 2 рубля ва выпускът

\*\*) Автера ванемаеть должнесть архиваріуся въ центр. SPLESS. P . A.

дельными нашими статьями не объщаемъ. По- рически-посомвънный факть, что въ XIII въкъ подъ для бесевды будеть определяться откры- Орша и ходилась во владени туровского князи. тымъ вновь витереснымъ документомъ.

### Орша (1250—1683 г.).

стоящаго времени неизивстно: Въ последствии турово-пинскихъ князей. 1) чанъ Владиміръ Мономакъ,

пригородовъ была она послв Мономахи до конца XIII пика, когда ин ос паходинь уже подъ попросовъ нашей местной исторіи, падъ котовое основание для сужденья вог этомъ древнемъ рашпенся висказать снов соображенія.

Ми полагнемъ, что отошединая оть Полоцкой man participally the most programmed and have

товъ, еще досель сирытыхъ "въ прхивной пили"... земли Орив стала пригородовъ города Турова. Какой набудь системы или связи между от- По крайной жора необходимо принять за исто-Такъ следуетъ полагать на основанія вновь открытаго вами документа, который приведень пиже. Здрек сказано, что въ г. Орши построена Орша, увидний городъ могилевской губернів, церковь по имя св. пр. Илін кингивою Софьей, пъ старину назывался «Р ш а», Въ летописи женою книзи Динитрія Юрьевича... Оъ втинъ Инятьовской съ такимъ именемъ опъ упоминает- именемъ извъстенъ только одинъ киязь-туровося подъ 1067 годомъ. Въ ото премя Рша была иннокій (около 1292 г.), при которомъ литовцы нь рукахъ потоиковъ Ярослава. Но какому Яро- окончательно отняля ото килжество у потомковъ сливичу она досталась въ уделъ-кіонскому, чер- Рюрика. Отсюда съ большою вероятностью можпигонскому, смоленскому или туровскому-до на- но заключить, что и городъ Орша была во власти

Рша была присоединова ит Полоцкой воиль. Од- Достопривачательность этого факта для ивстнако. но долго принадлежала пинвалит по- пой исторіи типъ не исчеримилотел. На основалоциямъ. Въ 1116 году Оршу отнилъ у поло- він ого вожно утворждать, что не одна только преп. Евфросиція полоцкая строила церкви въ

Какому кимою принадлежала Орша, ченит Велорусси. Выли и другія женщины прови кия-1). Иза документа не видне, кто была Сефія и какоге книзи пужие разумьть подъ именень Димитріи Юрасвича. Не веявонъ случав предположение автора, что одвекплистью Литвы, -- это одинъ инъ такъ томинхъ пужно разуметь турово-иноскаго вназа, требуеть доназательотов. Не белве ли правды объ влащиской п. будоть въ напредиомъ уже ва почати предеци, что порковь ота рыми пужно много още поработать; псикое но- въ числе прочить вспонава околе 1460 г. польскими кородомъ Казиміромъ і нъ навить спассиів супруги сте Влисипоты, которыя, купансь 20 Іюди въ давь пр. Шдів, едра не утовула, - в ватамъ нъ 1505 г. построеня вивете сторьошей кингинен Софісы, женею Динтрів Юрьскича, duck nowers out Hopic Ayrasnisanya?

P . L

жеской, которыя следовали ся примеру. Такъ, квягною Софію, жену князя Дивитрія Юрьевича, посряме приходится встрачать ва трудаха хра-MOSTVHIN' Этого мало. Нашъ документь характоризусть

благочестіе квягина Софін, строительницы сп. ильинской оршанской церкви, еще прче. Въ пемъ сообщается, что впягния Софія отдаля на церковь св. Илін перевогь вь г. Орше, черезь р. Давиръ. Нанъ дунастен, что ота оброчвая статья - изъ очень доходныхъ. Чрезъ г. Оршу въ Кіевъ. Туть важали не только купцы-торговцы, но и калави, и послы и всикал зиать, хорошо изатившая за поревозъ.

Въ концъ-кондовъ на оспованія цашого докумонта следуеть ваключить, что на оршанскій св. ильчискій храмъ «надревле», еще вьдолго до 1595 г. быть нометь даже тою же княгивсю Софьей, была надана нашенная земля, которою и польвовался причтъ отей церкви. Около указанного года антопско-польскій король Сигизиунда III павиачиль особую конкестю для люстрація венельанхъ владъній г. Орши и всой полости. Въ ту имонно пору прежий давий надаль, "уполова" ") перионной венли была взята въ число город-

\*). Уполока ("Wloka")-- главими повеменьных ибра въ Литий и Польши, разив 30 моргамъ. Литевская уволока -около 20 десятивъ, польовки околе 10 десятинъ.

21 церк. пр. школы и 24 школь граноты, ніл, 589 семействъ. Всего выдержало вкзаменъ 88 м., на 19 мальчиковъ болье прошлаго года (69 м.) Въ этихъ удовлетворительно выдержали 12 д.

и. Дрибинъ, с. Коптевка, и. Шаново, с. Рай, стилось 225 р. 65 к. с. Метиславль, тупичевскій понастырь (всепощное бавне); 13 мая-г. Метиславы, лиходь вы мазоловскій монистирь; здісь всонощпое базніе и 14 мая литургія; того же числа -с. Солоново, с. Колтово, с. Нирогово, г. Мстиславль; 15 мая осмотръ церквей г. Мстиславля и школь; пустыяскій монастырь; 16 мая, осмотръ монастиря и всенощное балие, а 17 мая литургія; того же числа с. Онуфрісво, с. Баль, м. Кричевъ; 18 нап-с. Доманеричи, в. Хотовижъ, с. Дубовица, м. Шумичи; 19 мая—с. Глушково, и. Милославичи, с. Галичи, 20 мая и. Забълышинъ, п. Родии, с. Судилы, с. Лозовица, г. Климовичи -- всенощное бавије и 21 илл литургія; затвив того же числя с. Тимоново, с. Дубровица. Охорскій монастырь -- всенощное бдение и 22 мая литургия посмотръ Окорскаго монастира; 23 мая-т. Черпковъ-всенощное бданіе и 24 витургів. Того же числа с. Конаровичи, с. Волчасъ, с., Лобановка; 25 ман-с. Озеры, с. Долгов, с. Телеши, с. Теплов; 26 мая -с. Пътуковна, с. Головенчици, г. Чаусы-всенощное балые, и 27 мая лятургія; того же зисла с. Влаговичи, с. Самулки, с. Голеви и возвращение въ г. Могилевъ.

Въ Могилевъ прибыло язъ Вильны отделение военняго окружнаго суда.

состоится первая весенияя приврка въ Могилевъ, Сергви Михаиловича для переспотра действуюустранваемая могилевскимъ обществомъ сельскаго щаго закона объ охотъ. XOLIECTDS.

CTBARL.

Засъдание состоится въ донъ дворянскаго собранія въ 7 часовъ вечера.

Переселенческое движение въ могилевской губервін въ 1897 году выразилось въ сладующих тельную его стоиность. дифракъ: выселилось наъ губернів 104 сенейства

свить зенель. Взанвиъ была дана пенвая водо- владвије зенлею и перевозонъ на р. Дивирв. на земли" въ другомъ исств "подла священ- Всв эти три документа записаны были свосняка Трояцкого", я вменно отнятан у оршан- временно въ «Литовской метрика». Отсюда и была скихъ изманъ. Мена была не безъ выгоды для выдана въ нарть 1683 г. конія, занесенная 18 ильнискато причта, потому что землю отвели те- пови 1683 г. въ актоныя княги оршанскаго земперь близь усадьбы причта. Къ уволокъ, ваятой на скаго суда. Туть этотъ документь и сохранился. городъ, было въсколько прибавлено взаивит на- (Акт. ин. орш. у. с. № 5, л. 424-425). кого-то илаца, уступленнаго для дворяняна Ни- Въ виду видененного значения отого акта, колая Сводка. Словомъ, владенія пльниской цер- приводимъ его въ точной конія съ оригивала. кви г. Орши если и быти видонзивнени въ ту Саман древняя привилегія Сигизмунда. ШІ пппору, когда весь зап.-русскій край подпаль подъ сана на бълорусскомъ наріччін, а другія два подвласть Польши, то отнюдь не пострадали. Тогдаш- тверждения на польскомъ. Въ земскомъ оршан-

дателя церковныхъ школь о. К. Жудро, а въ ствующія полоченя реки съ кисельными бегородской подъ председательствомъ о. Д. По- регами. За минувий годъ, папринеръ, отказалубинского. Къ экзаменамъ липлись ученики изъ лись отъ переселения, послъ получения разръще-

Устроенный могиленскимъ музыкально-драмаже коминссиять держали вызамень въ знанів тическимъ кружковь 2 мая литературно-музыкурса одновлассной цер. пр. школы и девочьи; кальный вечерь даль нь приходе 187 р. 50 к. оть продами билетовь, 36 р. пожертвованій и 27 р. 79 к. оть продажи афинь, всего 251 р. Преосвищениваший Мисанлъ, Епископъ моги- 29 к. Въ расходъ было только 25 р. 64 к., довскій и метиславскій 11 мая вибиваеть на въ томъ числі 15 гр. 69 к. на прислугу п ревизію церквей чаусскаго, истиславскаго, кли- осавщеніе, 8 р. 5 к. на марки и 1 р. 90 к. мовичекаго в червковскаго убздовъ. Путь на нелкіе расходы, благодаря тому, что большую сардованія Его Преосвященство такой: 11-ная часть ихъ правленіе кружка приняло на себя. ж. Сухари, с. Сусловка, м. Рясва; 12 мая Таким образомъ, въ пользу вуждающихся очи-

> Въ воскресенье 3 ная въ каседральновъ сось тчастіемь дискантовь и альтовь гимназиче-CEATO XODA.

комъ. Прівит продолжается отъ 12 до 4 ч.

По Высочаймену повельнію, при министерствы земледелія в государственных ниуществъ учреждена особая коминскія подъ предсадательствомъ Напоминаемъ читателямъ, что 9, 10 и 11 мая Его Императорского Высочестви Великого Киязи

Товарищъ предсъдателя упоманутой коминс-9 ная виветь быть общее собрание могилев- канловича, вынат неполноты статистическиго на- искусства быль даны спектавль въ пользу увидскаго общества сельскаго козяйства. Въ числъ тернала, которымъ располагаеть по этому пред- паго комитета попечительства о народной тредтекущихъ дель будеть обсуждаться нежду про- мету коминссии, ансьмомъ отъ 9 марта сего года ности. Выла поставлена комедія Остронскаго чить интересный вопрось объ обрасовании при просиль распоряжения Г. Начальника губерния о "Доходное ивсто" и въ заключение водениль общества особыль отделовь но делинь винокуро- Доставления въ означенную коминссто возножно "Деньщикъ подвель". Публика отнеслась очень нія в пракмальнаго производства, въ видахъ точнихъ свідівній какъ о числі людей, под- сочупственно къ спектаклю и къ пачалу предпанболье цвлесообразнаго разръщения вопроса вергшихся нападению пищнихъ звърей, такъ в о ставления буквально переполнила общирную п объ организацін сомта непроданнаго въ казну количестви домашнихъ птицъ и скота, уничто- прекрасно декорированную залу депо. Въ перспирта, а также объ отношении фабричной инспек- женных хищными животными и птицами въ выхъ ридахъ креселъ можно было видать весь цін из этинь сельско-козяйственнить производ- прошлонь 1897 году, въ случав же окажется произвидіальный производ- прошлонь 1897 году, въ случав же окажется произвидіальный произвидіальны

общило винистерству внутренникъ дъль, что зывы. предводителя дворянства, въ качествъ председа- Оркестръ этотъ заслуживаеть такъ больше бернаторовъ для оцинки земель и инуществъ, г. С. весьма умило въ сравнительно очень корототчуждаемкъ подъ казенныя жельзныя дорога, кое премя. песьма часто о вызови въ предстоящія заседанія Въ заключеніе, нельзя не помянуть добрымъоциночных коминссій депутатовь оть казин обра- словомъ и не выразить глубовой благодарности щаются или въ јправленіе казеннихъ желіз-г. М. выхъ дорогъ, или въ правленія, деятельность песуществующаго правленія.

взовжанив замедлениемъ въ разрошения вопроса и полезному пропождению досужаго пременя. тургія въ соборі, въ 3 часа по-полудии крестина борі совершена по винціативі могиленскаго му- о назначенім депутатовь отъ відомства путей созыкально-драматическаго кружка навихида по общенія, отдаляя, такнив образонь, время за-Бъланскомъ, въ виду приближающагося 50-летія съданія оценочнихъ коминссій, что въ свою со для его кончини. Соборъ билъ перенолненъ. очередь, причнаяеть ущербъ самому дълу отчужлюбителей изт членовь иззыкального кружка, безь участія представителя оть казенной железной дороги, недействительны; такимъ образонъ вознавлетъ падобность созывать вторично

### Климовичи,

19 апрыли въ зданім дено добровольнаго посів, по порученію Великаго Киязя Сергвя Ми- карнаго общества любителями драматическаго возножнимъ, то и за время 1896 года, в если ли, въ особенности прекрасная половина последподобния сведения собирались ранее, то и за накъ, оказались на высота своей задачи, и спекпредшествовавшіо годи. При этомъ желательно такль прошель съ блестящимъ и редкимъ усивтакже имать сведавля, навими вменье хищин- хомъ. Знатоки сцепы и строгіе цвинтели искусками нанесенъ быль ущербъ, и хотя приблизи- стев, бывшіе среди публики при исполненім ко-

> въ навъ наже нанованую, данный и служачій са у powaga naszą Krolewską stwierdzili у umocкниги такъ со въ собъ масть:

ski, Wolyński, Smoleński, Siewierski, y Czerni- Podolski, Kijowski, Podlaski, Siewierski y Czerhowski - oznaymujemy tym listem naszym iżeśmy nihowski oznaymujemy tym listem naszym komy byli proszeni o wydanie extractem z metryk kan- o tem wiedzieć należy: pokładany był przed nacelarij naszcy Wo Xa Litewskiego confirmacii mi list przywiley Nayiasnieyszego Króla Lo Mel funduszu na cerkiew Swiętego IIII założenia w Lygmunta trzeciego, antecessora naszego, datą roвій священнякь ильниской церкви о. Іозивъ Де- скоиъ суд'я въ 1683 г. още письми по-русски, шісясіе Отяхнизкіні bediçey на глеся підеу му- ки tysiąc pięcset dziewiędziesiąt piątego, miesiąca ин этого фундуша ильнеской церкви пъ г. Ор- Aktykacya ргзу wilciu swie- w Krakowie dancy, ktorą wypisniąc z xiag słowo Dementijewiczowi, miasta naszego Orszańskiego mf. Опо выдано было второго автуста 1595 г. szczennikowi Illinskiem u Orsżan- do słowa, tak się w sobie mu: lan Trzeci, z Во- ророwi założenia cerkwi Swietęgo Illiy na pewną żey łaski, krol Polski, Wielkie Xiąże Litewski, ziemi włokę, za Dnieprem podle włoki swieszczenоставалось въ силъ при его пресиникахъ: Вла. Лъта отъ парожени Сына Вожово 1688, и-ца Ruski, Prusski, etc. однаушийсту tym listem na- шка Troicckiego teżącą "), dany. Przydanie szym komu to wiedziec należy, pokładany był gruntu nieco od miasta ratione zamiany osobliw-Пресиникъ Казимира, Михаилъ (Вилиновецкій), На рокахъ земснихъ о святой Тронци, свято ріхов Nami list confirmaciyny madanin на сет- sze przewoz zdawna na Dnieprze do tey że cerkвидавшій оршанскому братетву граноту на заве- ринскомъ, приналихъ, порадкомъ прана посноля- kiew Swiglego Illi у zalozenia w mieście na- wi należący confirmowany. Który od słowa do денье училища, ит первый годъ своего цар- того судовие въ Орши отправованных продъ szym Orszańskim za Dnieprem stojące решису słowa tak się w sobie ma: До саздующаго ж. ствованія (отъ 20 октября 1669 г.) подтвердиль нами: Ісропиновъ Конаромъ судьею, Стацисла- Wtoki, z podpisem Nayjasnicy szabo swiętcy paуказанний фундушъ Сигизиунда III, когда онъ вонъ Казинеровъ Воратинскинъ подсудконъ, а mięсі Króla I Mci Michala do data: w Krakoбиль представлень свищенинкомъ ильивской пер- Людовикомъ Кароленъ Вислоухомъ писаромъ, wie duia dwunastego, m-ca oktobra, roku tysiąc кви Стефановъ Лопущевскинъ. Вступлашій посл'в урадинками судовими зенскими повету Оршанско- szecset szesédziesat dziewiątego, у supplikował nam Миханда III на престоль польско-литовского го- го, - постановившисе у суду навъ Андрей Мо- ргиск Р. Р. Radcow у штиединком назхуси dworсударства (въ 1674 г.) Янъ III (Собъесий) отъ чульскій сосъ привилей Его Кор. Милосты во- шусь приши в с ши в у оміск в міска соп-15 mapra 1676 r., Bt gent coold hopomatin, Bt Jednomy Br Bose orny Crechany Janymenchony, wik corkwi Swiglegolilly w miescle г. Крановъ, подтвердиль ту же привилегію на священнику Ильнискому па рочь, Отига й кі ш іскасоў іси йзі рглуміюў шо-

и въ г. Могилевъ при престовоздвиженской губернію 16 сенействъ. Крестьянская насса по- правленіява собирать такія свёдёнія ежегодно, шів аплодисменты. Водевиль быль породненть школь. Въ 8 коммессиять экзанови производи- видиному начинаеть болье трезво смотръть на начиная съ 1898 года, и таковыя въ подлинлись подъ предсъдательствомъ убяднаго наблю- этотъ вопросъ и не бросается зря на несуще- пикахъ доставлять ежегодно къ 1-му февраля. и игрой вызываль у публики положительно го-Управление казенныхъ железныхъ дорогъ со- тельскій оркестръ, вызвавшій весьма лествые от-

телей коминесій, образуеных распоряженіями гу- впинанія и похвали, что онъ быль организовань

Его иниціативъ в поусыпашив трудамъ состоконхъ јже прекратилась за переходонъ состол- ввшійся спектакль облавив решительно всемь и щихъ въ въдъція ихъ дорогь въ казну. Въ впесъ коть ивкоторое духовное развлеченіе въ обоихъ случаяхъ сказавния обращения направ- нашу сонцую жизнь. Побольше бы такихъ эпердиштся въ С.-Петербургъ по въсту нахождения гичных людей нашей уиственно убогой и матеуправления казенныхъ желізныхъ дорогь или ріально захудалой провинцін, и чего добраго-"зеченое поле ст непрерывными винтоми и Такое направление бумагъ, проходящихъ нногда обычными возлінніми отойдуть въ область препо ибсколькимъ инстанціямъ, сопровождается не- даній и уступать ибсто болже целесообразному

### Рогачевъ.

Прит коръ городского училища и въсколько денія, вбо постановленія коммиссій, состоявшіяся (Непроподное шоссе; любительскій спек-

Что то до нельзя возмутятельное представляеть коминестю въ предусмотранномъ закономъ состава. собою шоссе, проходищее черезъ нашъ городъ. Въ больница погилевской Александринской об- Въ устраневие на будущее время сказаннаго Съ наступлениемъ весны, его на пногие десятки щини Краснаго Креста за недваю отъ 26 апрвля промедления, сдвлано распоряжение о томъ, чтобы версть покрыли почти непрерывнымъ, широкимъ по 1 мая припято больных з 341 ч., въ томъ числъ предподители дворянства о командировании въ слоемъ щебия, да такъ и оставиля. Трудно вооббезплатвихь 19 челов. Кроив д-ра Кошелева, засъдвий оценочнихь коминссій допутатонь отъ разить, что должень испитивать тоть, кого дела принимающаго больных сжедневно, прісих произ- казпы обращались своєвременно и и с п о с р с д- заставляють пробхать хотя двадцать версть по водили: въ воскресенье д-ра Цивинскій и Ники- ственно къ начальникамъ такому адскому пути, слушан музыку раздавливаетинь, въ среду д-ра Ремезовъ и Модестовъ, въ чет- в а з е и и и х в до р о г ъ, ныхъ колесани камией, и види страдании бъдныхъ вергь д-ра Гельтив и Кошелевь, и въ пятинцу для надобностей которыхъ прониводится отчужде- животныхъ, не знающихъ, куда можно безнавачаяд-ра Масленинковъ и Кроль. Среднинъ числомъ им піс, кановия лица, на основанін утвержденной но постанить окронавленизю погу. Мив еще не каждый день приходилось 57 больныхъ; miminum для нихъ инструкцін и пиданныхъ ниъ довърен- навъстенъ быль такой способъ ремонта пути, а 32 (во вторинкъ), тахішит 85 (въ поскре-постей, между прочинъ, уполноночени навинчать потону и обратился въ одному изъ надемотрщисенье. За виръдь и-цъ больнихъ било всего депутатовъ въ оцвиочнил коминссіи и наблюдать ковъ за свёденілии —скоро ли начнуть укаты-1004, средвинъ числовъ на день 38 чел. слиш- за правильностью дъйстий сихъ коминссій. Объ вать щебень, но каково же было мое удивленіе, изложенномъ хозайственныть департацентомъ ин- когда и услышаль оть последняго, что укатыпистерства внутреннихъ дель сообщено Г. На- вать щебень и не думають, а эта работа предочальнику губериін для зависищихъ распоряженій, ставляется крестьинскимъ неподвованнямъ лощаденкамъ и всякому мивющему несчастие путемествонать по этой дорогь. Да мив кажется, что скорве крестьине стануть сворачивать колышки, отделяющіе шоссированную дорогу отъ групта, (Спектакль от пользу комитета трезвости). и стануть издить по последнему, чемь мучить и безъ того измученимхъ полевою работою животныхъ, и битый камень скорве разсвется непроизводительно по сторонамъ, чемъ самъ уляжется на подобающее ему мъсто.

Неужели такъ трудно извлечь вросшій въ Вобруйски въ землю катокъ, чтобы притти на помощь безъ вины виноватымъ людинъ и жи-BOTHNESS . HIS TELL LINGLY GIRRING IN

26 апраля въ нашемъ города данъ быль любительскій спектакль съ благотворительною целью. Шла налороссійская оцеретка Котипревскаго

"Наталка Полтавка". Оперетка, какъ еще повинка на нашей любительской сцень, привлекла иного публики.

Вокальные пумера оперетки и постановка оркестра вполна обезцечивали усивка съ этой сторовы, такъ какъ роди Наталки, Терпелихи, медін, съ трудомъ върнян, что они присутствують Петра и Макогоненка, взяди лица, владъющія Въ настоящее время Г. Начальникомъ гу- на провинціальномъ любительскомъ спектакль: препраслыми голосами, в оркестромъ управляеть въ предъли амурской и южно-уссурійской обла- берпін сдълано распоряженію о собраши вышеоз- такъ удачна, икстани неподражаена, была пера г. П., личность галантливал и преданнял своему сти и 161 въ предъли западной Сибири. Послъ паченных статистическихъ данвыхъ за 1897 годъ внолив заслужнишихъ выпаний Двлу; но нъ дищи исполнителей многие относипереселения возвратилось обратно въ погилевскую и кроив того, вивнено въ обязанность волостины и долго неумольков- лись скентически. Впроченъ, при исполнении и

> покладаль и до акть книгь земскихъ Оршан- nili. Ten tedy list confirmacyiny przez rzeczoскихъ подалъ. Которое слово до слова уписуючи nego swieszczennika słowo do słowa, a ten nasz przywiley wpisać roskazaliśmy, klóry tak się w Iau Trzeci, z Bożey łaski, krol Polski, wiel- sobie ma: Michał, z Bożey łaski, Krol Polski, kie Xiqźe Litowski, Russki, Prusski, Zomoydski, Wielkie Xiqźe Litewski, Russki, Prusski, Mozowiec-Mazowecki, inflantski, Podolski, Podlesski, Kijow-ki, Zmoydski, Inflantski, Smoleński, Wolyński, razona, od nas, Króla, podeżas coronaccii naszcy Augusta wtorego dnia, swieszczennikowi lanowi

> > Дв. Ив. Довгалас.

\*) Отоюда моно, что уже на новида XVI в. на г.: Орий. промя Ильинской церкви, была и другая православная, церкова Тренцика, инващем педале земельный на едлу YBOLOKY".

THE THE TANK IN THE TOTAL TOTA

вта торова оперетки, не наставляла желать пв скихи пофадовъ на дебаркадеръ въстной ставція чегоручшаго. Честь и свава любителямъ, что оци, ж. д. толивтся десятки престъянь изъ окрест- и заключительных вечеромъ сезона, правлено 2 солдать убитыми, 3 ранениям. понию добраго дела, доказали, что, при усердія, шихъ дорешень со свиденельствани и дубликата- прижва виразило благодарность г-же Городецкож (о преодольть всь трудности, и достивили ви ж.-д. накладанны въ рукамы. Это - пересе- кой и г жа Кошелевой, которыя вы тезеніе псего вы провинція Пинарів; нойска отбиля пападавпублив истипно остетическое паслажденіе, прі- ленци. Далеко не беззаботно выглядять физі- сезона аккомпанировали на всехъ репетиціяхъ и

дружения аплодисментами и одинодушними браво w bis.

### Монастырщина мстиславскаго увзда.

(Чайная).

Въ нашемъ мъсточкъ, благодаря, старапіямъ гізднаго комитета попечительства о народной трезвости, въ начали апрели месяца отврита народная чайная, Хотя, со пводеність казенной продажи питей, планство сраниительно принциаеть изныше разпиры, но само собою разущеется и отвритие чайной прицессть большую пользу.

Спачала жастиме и окольние обментоля смотрвии на чайную какъ-то педовърчиво, по теперь постепенно пачинають привыкать из этому симпатичному заведенію, пужо въз воспресние и праздничане двя, посл'в св. латургін, вибсто того чтобы тащиться из трактирь, охотно зиходять вь чайную варить чашку другую чай: Влаго-дешево: порція чал, состоящал изъ одпого большого чайника кинятел и одного малаго для ваваривания чал, съ ложечной хорошаго чак и тремя нусками сахара, стоить три кои. - Въ будий дан, сида кроий того заходить мастине рабочіе, запимающіеся плотинчимим работами.

Кели наша чайная обзаводется къ тому-же хотя пенного книгами и журналами, то тогда Бабицова подостаточно вдумалась въ нее и не окотно будуть посъщать со какъ предине, такъ проявила той гропадной силы, которою обладиотъ и деревенские обывателя, такъ какъ вногие кростыве очень любять почитить о томъ — о семъ, роль пельзя играть. а затыва и погуторить о прочитанномъ.

цвитала, избавлия народъ отъ посвщения дома шила. - На ней и на Забралови (г. Старковъ) съ собдазвительной надвисью: "трактирное заве- вритель, при хорошей игръ, отдыхаль бы въ дене", ани дет 22 гопано об мавтомь.

### Быховъ.

(Покушение на ублиство ...).

28 априля (около) 10 массавът вечера : было сдължно покущение ди жизнь нашего предводителя дворинства І. І. Гельтали. Прошловило опо при сафдующихъ обстоятельствихъ. 1. Гельтиль, находившийся въ этотъ день ыт своемъ имъни Людковъ, уживаль въ столовой, пыходищей окнави вътсодът вдругъ поъ сада раздался ружейный пыстръль и послышался ввоит разбитаго стекла. Въ это же времи г. Гольталь чочувствоваль ударь въ затилокъ. Описансь второго выстрела, г. Гельтиль все же навлъ силы и присутствіе духа отодивнуться подъ защиту ствим: пРавдалясь прика прислуга: "лови, лови, это садовинкъ! " Бросились къ пострадавшему и туть увидели, что онь ранень въ затылокъ. Неведленно послали за враченъ, Прибывшій не забудуть того высокаго наслажденія, ноторос около 8-гъ часовъ почи врачъ констатироваль доставила инъ труппа на свое коротное пребыбезопасность рань. Выстраль быль сдалань вел- вание здась. кой дробый, такъ пазиваенымъ бекаспиникомъ. Волбо 20 штукъ дроби невлечено, а много еще осталось. Рани не глубоки, кость и даже связки во повреждени. Вистрель быль провиведень па разстояния 10-12 шаговъ и при томъ почтв одновременно изъ двукъ стволовъ, такъ что в всчеръ въ намать Възнискато открылся чтеніемъ клабимать заграничникь биржъ, на здашнемъ дробь-вывинается изъ раць јенлюсиутая (въро- о Бълнисковъ, продложевных распорядителенъ рыпкъ съ хлабаня пяло; ишеница и рожь пониятно оть удара о стендо) и вруглая. Состояние вокальнаго отделя вружна В. С. Нечаевынь. Заздоровья раненаго удовлетворительное, патоло- инявъ, что о Вилинскомъ существуеть цвлан ли- овсемъ сдержание, погода дождливая. гических явленій никакихъ.

він побъкаль било изь сада. Но затвив оставовился краткую біографію Балинскаго, порочислиль его би женщинань врачань, п'явышния при пенъ револьнеромъ (подарокъ наживашіе труди и указьль на васлуги его предъ МАДРИДЪ. Офиціальния телеграмия пов г. Гельталя) выстранить себв подът подборо- русскою литературою и обществоит. Чтоніе про- Порто-Рико подтверждаеть, что напонада съ докъ; пуля прошла васквозь въ лисокъ; при исходило преди портротомъ Велицскаго, и лен- американской оскадры длядась 23/2 часа и приотомъ на преступникъ загорилась грубаха. Вы- торъ, обратиншись къ портрету, вакончиль что- чинила логкія поврожденія нь одной казарив: бъжевшая на выстрель ключинца, пувиди лежа- ніе олованя: "Вычван память тебе, дорогой учи- 4 создата убиты, песколько человень раневы; щаго на земав садовинка и горящую на невы тель!" Присутствонавшіе почтняя намять внаме- впериканцы отступиля, потеровив большіл аварубату, подбижала, ватушила огонь и спросила: питаго критика истананісяв. Затімь, пов про-рін; одно большое судно должно было уйти на "что съ нами?" Не получинъ отвъта, она съ грании вечера памити Вълинскато посвящено буксиръ. приковъ: "садовинкъ застрълился!" побъжала стихотнорение Непрасопа «Цанити принтеля», дать знать о видъвновъ. Въ ото время послы- произнесенное чл. кружка г. Склениевымъ, Остальшались еще два выстрала изъ револьнера. При- ная часть нечера состояла ниъ нузыкального бъжавије люди застани садовника уже мерт- solo на фортенјано (иси. г-жа Дитаниская) и винъ: в нежащинъ въ друговъ положения, и съ тріо Мендельсона d-moli ор. 49, для фортенівно мовини двуни (ранави пъ груди.

Покумение произведено изь личной мести, разстройства покойнаго, наблюданшісся у пето Масленниковою. Спинатачный голось т-жи Казанвъ последніе дви въ особенности и выража- ской (2 гопрано), и ценучее сопрано г-жи Масвийся въ сильновъ раздражения, такъ что окру- лонинповой понидимому доставили публико больжающіе его говорили, что опъ ыт последніе дин ходиль "жань зварь".

Изъ Орши «Витеб, Листиј» сообщають: "Ежодиевно при отходъ товаримит и товаро-пассажир-

ятие парушивъ монотонность мъстной общестней ономін этихъ "искателой счастья", вполив со- вечерахъ и этихъ, повидимому, пезамътнымъ, вивющихъ, должно быть, и предвидящихъ ипо- но важнымъ трудомъ много способствовали усиф-Всвинсполнители обыли предро/ награждаемы жостно трудностей, лежищить на ихъ дальненъ канъ пружка. и тижеломъ пути. Особенно грустное впечативніе производить оборванные ребятишки пересе- г. Иншенецкаго и поднесло ему цанный подарокъ депцепъ.

### ТЕАТРЪ и МУЗЫКА.

Въ "Набать", данномъ на пашей сценъ 30 апраля, громадавашій успахь нивля г-жа Тарспая, игранцая трагическую роль Песковой, жеон устанка-повъщния, в г. Погуляовъ въ роли Аданка, человъка безчестваго, не останавливающагося на предъ-какимъ преступлениемъ для достижения своихъ цалей, и обладоющаго жельною свлою воли. Въ пьесъ насса потрисающихъ сценъ, и овъ вполяр Абелист главания исполнителния. Сцена, когда Песковъ начинаеть бить кнутомъ жену, своем ужасною правдивостію принела пуб- представляеть изъ собл лучшую благодарность лику въ оцененение, какъ и выходъ Песковой устроителянъ и исполнителянъ. И п загруданись посав побоевъ, съ спинкани в провонодтекани прибанить что-либо къ этому. Мив остается на лиць и на рукахъ. Страшна, по своей нату- только выскачать пожеланіе, чтобы и на будуральности, была сцена, когда помещалный Адапкъ, щее вромя вы руководили отими вочерами. спасая оть смерти Пескову, убиваеть од мужа и если ото будоть, то усинкъ икъ внолив обезнезатымъ старается принести въ чувство замериную ченъ"... отъ страка Пескову. Всобще, свои крупния дарованія, т. Погулясьта проявиль здісь съ рід- ші удален. Въ польну пуждающагося шасо-RHAL HCHICCTBOAL.

Хороша была въ пьест роль Любекъ, не г-жа 225 р. 66 к. подюжиниал патура Любекъ. Везъ уплочения оту

Недурна была бы и г-жа Ланская, соля бы Дай Богъ, чтобы чайная въ будущемъ про- тверже разучила свою роль (Маруся) и не спъпьесь. Въ подобныхъ пьесыхъ отого не следуеть дун 000 000 лета применть при приду, - если, коночно, не выбывать воспитательнаго значенія театра.

> Фарсъ «Ніобел», поставленный на нашей сценв З пан, въ бенефисъ г-жи Тарской, прошель очень весело. Г-жа Тарскал, ввображавшая праморную ожившую статую, осталась върна себъ и пграда съ веподраждения искусствонъ. Иллюнія для врителя была полная, и только последнія рыданія Ніобен ивсколько нарушили ес. Съ боль- лись даже на панихиду 8 мая, что выпилло спрашинъ жаронъ и унавьенъ провелъ свою роль и педливий ропоть со стороны присутствовавшихъ. г. Александровскій.

> ціантив почитателяни си таланта быль подне- приметь міры нь упорядоченію этого важнаго сень билеть въ сто р. и въсколькой букотовъ, вопроса. Сегодии посавдній спектакав. Идеть пьоса

«Два подростка», въ бенефись г. Адлера. Приновиная репортупръ пастоящей труппы и чудаую вгру ол главныхъ персонажей, можно сказать съ уверенностью, что могиленцы долго

## Вочоръ въ память В. Г. Бълинскаго.

Устроенцый погилевскимъ музывально - драматическимъ кружкомъ литературно - музыкальний тературачи что время и ивсто не повводиють - Свдовникъ после произведенниго имъ повуще- ону вданаться пъ подробности, лекторъ прочель велене о дарования правъ государственной служ-(г-жа Городецкая), скринки (г. Камбуровъ) в віолончели (г. Вислоцийн), и пръ преколькихъ романсовъ, провътыхъ г-жою Казанскою п-г-жою шое удонольствіе; исполнительницань много шло- Порторико гласить: послів 9 часовь утра мепрі- ходимость и устройства учительских библіотекъ,

Въ виду того, что втотъ вочоръ биль вибств песколько граждавъ рановы; гаринаовъ потерялъ

Благодарило правление также дирижера хора на намять. Тромутый винивність правленія, г. Иминенецкій замвиль, что достигнутыми успъхами по развитию хора онъ обязанъ исключительно прекраснымъ исполнительницамъ и исполнителямь в въ прочувствованных вираженихъ благодариль ихъ.

Вочеръ закончияся обращениемъ городского головы къ распорядителю вокального отдела. Г. Н. Гортынскій сказвать, прибливитольно, савдующее: "Владимиръ Степановичъ! Мив поручено выразить намъ благодарность за то эстетическое удовольствіе, которое получають посвтители устранваемыхъ вани литературно - музыкваьных подобовь.

Мав кажется, что всегда переполненная зала

Въ маторіальновъ отношенія почеръ вполдоція губорнів очистилось, за перия расходани,

Портреть Балинского рисоваль для нечора П. Г. Кимбуровъ; овъ же в декорироваль его п эстраду цайтами, безмездво предоставленными на этотъ печеръ О. В. Еперскийъ.

Искреннее спасное повив потрудившимся п пользу добраго дела!

Одно указаніе только им желали би сділать: одосности для жизни ийть. вечора вружка сильно зараздивають, и описывасный нами папр. началов динь из положинъ десятаго часа вечера. Виновата попечно въ этомъ больше всего публика, не собирающаяся къ началу почера. Но есть значительная доля вины и за исполнителями, съ наждинъ вечеромъ опалдывающими все больше и больше. Недостатокъ этотъ привижен въ такой степени, что наприм. любители изъ хора кружил леспоеременно лин-

Надвенся, что для пользы того дела, кото-Исполнителямъ много аплодировали. Венефи- рому съ такою любонью служить кружокъ, онъ

## ТЕЛЕГРАММЫ

ACOUNTY TO THE TO THE TO THE

могилевокихъ въдомостей (POCCIECKATO TEABFPAONAPO AFBUTCTBA).

2-го мая.

МАДРИДЪ. Испанская оскадра прибила въ Форъ-до-Франсъ на Мартипика.

ВЕРЛИНЪ: Всавдствіе слабаго настроенія

ПЕТЕРБУРГЪ. Последовало Височайшее по-

къ западу отъ Мартинки.

стіе истрічено съ большень оптувівановъ.

— Офиціальных деноши генераль губериатора ительская оскадра отступила; въ точещи трехъ съведовъ, вмеритуръ и т. ш. Хоръ кружна исполния: "Въ поле" Ооко- часовъ она поддерживала сильную канонаду; лова, "Цигано" Шумана и участвоваль въ по- преднетния батарен отвечали элергичных от- женій и указатели-преднетний и висть полнении с-жою Казанской серенады Денца "По- немъ и причиния оскадръ допольно серьезаня ственныхъ. чи юга" и г. Потоциимъ сцени изъ оп. Верди аварін, особенно одному большому судну, кото-- "Эривия". Объ послъднія вещи, по жельню ров и отступило на буксиръ. Поврежденія нашихъ батарой и воснимхъ жаній весьма легаін;

TE 17 :

3-to Man.

ГИВРАЛТАРЪ. Въ Кадинсъ формируется свльная военцая окспедиція, которая подъ окскортомъ осколры отойдотъ из Филиппинскимъ

ПЕКИНЪ. Принцъ Генрихъ прусскій прибыль сюда, прина п

«ЛОНДОНЪ. Состоянів адоровья Глядстона ухудшилось. Кончина ожидается съ вищути па MURITY.

ПАРИЖЪ. Кассаціонний судъ, отпертъ жалобу Золи на рашение анеллиніоннаго суда, признавшаго компетентиость пеправятельнаго судано жалобв экспертовь по почеркамь за дифанація.

МАДРИДЪ. Геператъ Вданко телеграфируотъ изъ Гананны, что цить американскихъ судовъ питались устроить высадки въ различина. пунктахъ, но повсюду отбиты сухопутвыми войскани, следившими за двяжениемъ судопъ. Два американца взяты аз плвич, однив испанскій офицеръ убитъ, ивсколько солдатъ ранени.

ТОКОГАМА. Ужасная буря разразилась 11 вая падъ Свате, лежащимъ на свиеровосточновъ побережьт. Не досчитываются 200 рыбачьпать лодокъ съ 1600 человъпъ.

4-80 Man.

ПЕТЕРВУРГЪ. 7 мая въ Высочайщемъ присутствін состоялся на Валтійскомъ судостроительвонъ заводъ очускъ вскадреннаго бропеносца «Пересийтъ» и закладки крейсери «Громобой» и, трансцорта «Амуръваль чолючия образ

ХАРЬКОВЪ. На ст. Конотонъ, во премя стоянки повада, щедшаго на Кіова, на пагона, въ которонъ вхалъ принстъ Фигиеръ, порнался поизнастива в ванесъ Фагнору пасколько ранъ пожемъ. Пострадавшій отправился въ Кіспъ;

НЬЮ-ЮРКЪ. Эспадра Самисона находится въ Пуорто - Цавтв.

ПАРИЖЪ. Газеты говорять, что рачь Чамборлана въ Бирмингамъ производитъ пепріятное ппочатавија. Если би соров Англіи съ Сосдиненными Штатами осуществился, всв народы Европы составили бы страшатю ковлицію для уничтоженія притичний Апсліп.

ГАВАННА. Тря американских судна спова бомбардировали Карденьясь и сдалали попытку высадеть войска; которыя однако отбети; 7 пспанцеви ранено; бомба разбила англійское консульство.

МАПРИЛЪ. Положение дель на Кубъ представляется выпр очень благопріяти имъ; ожидается покорность иножества висургентовъ; переговоры от вождями инсургентов в дають падежду на усимкъ. Минястерскій кризись отсроченъ. Два испанскихъ врейсера атаковали у Гавании пать американскихъ кораблей, блокированшихъ городъ; одно американское судно сильно пострадало, другія четыре удалились.

### Библіографія.

Народнее образование па всероссійской виставка въ В.- Новгорода и на виставка въ памить 1000-явтія Вевгріп въ Буда-Пешт в 1896 г. — Отчетъ завъдывавшаго XIX отявловъ, Е. Копаленскаго. Съ расувками, владами и приложевјомъ главы о пародпомъ образованія въ Венгрія. Печатано по распоряжению департанентя пареднаго просвищения. 452 стр. С.-Пб. 1897 г.

Канга представляеть сводъ всего, что вивлось по данному вопросу, така что при сочоставления представляются возножность проводить парадзель нежду Россіей в Венгріей. Въ составленія пписи принимали участіо лица, близків ВАШИНГТОНЪ, Морской министръ пол- дълу народнаго образованія. Полны вытереса тверждаеть, что испанская оскадра плиравилась вопросы: о кизмежь народномъ образования, о ручномъ трудъ, о техническихъ и ремеслевныхъ МАДРИДЪ. Поражение вноринацикой оскадры училищахъ и т. д. Главиниъ торжазонъ нъ разпри Поргорико подтверждается; не спотря на витіи школьнаго дела служить, какъ оважибомбардировку съ 11 судовъ, атака блистательно вастся, педостатокъ мастныхъ матеріальныхъ отбита испанскими батарелии, вооруженными кру- средствъ, и такимъ образомъ выясилется необповекния 28-сантинотровыми орудівми. Мивъ- ходимость увеличенія государственняго бюджета на народное образование.

Влагодаря выставий, пилсинлась также необ-

Въ концъ книги около 100 страцицъ прило-

THE PROPERTY OF THE PARTY OF TH

Э почет ва донови на сообще предид. В.

### оправочный отдълъ. Сведенія о прибывшихъ и выбывшихъ по г. Могилеву съ 30 апръли по 3 мая.-

ПРИВИДИ: двер. Альберскій дат Вармани, от совіт. Вицушко-Манска, суд. слідев, Новиковъ-Метислевля, прислам, повыр, Скандовъ-Кистенев, председ, врем. воем. оуда, полкови, Митропольскій-Видани, дейсти, ст. сов. Енифановъ-им., секретарь времен, носи. суда, нада, сов. Бонатынскій-Вильны, французскій гражд. Веряь - Гомеля, графъ Сонгало - Ория.

Выбыли: нижен. Голиницкій-Споденска, првих Авушовъ-Шкаовъ, докторъ Ружицкій-Чауом, сващ. Адамевичъ-с. Гупино, свищ. Ильинскій-Метиславль, помінц. Афанисьовъ-Чауом.

Списонъ нерозданныхъ телеграммъ по Могиловской почтово-телеграфной ноиторъ оъ 25 апръля по 2-ое мая 1898 г.

Терману Гиндину пов Чаусъ, Кредовецкому-Вильны, Губериана - Кепигсоерга, оценича - Кипинсов, Валленбургерь - Луменца, Анстонъ - Петербурга, Мацкавачуметиславан, Шектеру-чрши, меркимой - Инжисдивировска, Муровиеву-Гомели, Кузиноръ-Петербурга.

# ПАРОХОДНЫЕ РЕИСЫ.

Нево-Гомельская линія. CONTRACTOR THA DAYA OLL ICEPIS

	E	EE	(Hi	CHHO	) ABA	PASA	प्राप्त	لظلم	iib.	
	1616	B.P.	l'on	045.	21/36	170 4	l'onea	b-K	icab.	
10	. 12	9.	UK	31/= 4	I. A. Ma	L Klean	33/1	N.H.	83/4 9.	1
96	25/4		91	674.4	L Be 11	Гавбовы	1 124/4	i pi	0	70
60	01/1		10	81/2	PI 20	dieteka	10"/	1 11	376 1	jt.
11	7	4, 1	lle .	AL CO	h 19	Yer. p. lij	1 " W/4	10	21/4	91
51	91/4	Aur	57	11/4	Harry	dispuss.		71	1274	to
11	lu	* 11	13	Z	11 . 11	Linbonaki	2.11	100	12 ,4	5
11	11		55	J.	17 11	Комарын	s -7	16	11.74	U
11	18	0.0	Lett.	4	B. 11	JOAQH	D-14	g Be	101/4	,
13	144		n	h 1/4	11 77	Crancila	ro pi/d	10	8,4	
11	20/4	I Post	11.2	10 1/4	31 11	Butosa	41/3	1 5	87/4	
	31/0		H	744	21 61	ADQUAR.	114/7	1 30	73/41	-
12	40/4		H	80/4	11 39	Радули	31/4	11	64/4	i
	D* 6		y .	87/4	40 334	Calouisa :	2	18	07/4	-
*1	80/4	k	19	127/4	19 19	Budtyro	UB 121/	10	A14.	j
11	91/1		14	12.74	the in	Ucrpouss	15 11/	1 70	134/41	
20	11			5	0.0	Пев. Дат.	L. 107	A LIPE	21/4	1
H	11/2		H	10.70	10 11	, чевеников	1. 10	1.50	21/2	-
že.	12 .	P	Air	4.1	11 11	UZ. AREA	18. 97/	4 10	21/4	
	2	h		116	H. 10	MEAL	8		1	

### Ніево-Могилевская линія.

ЕЖЕДНЕВНО.

Rieby-Mora	Acd's	Могалевъ-Кірвъ.
31/2 ч. дия, наъ	Kless .	Утромъ на 3 день.
8/ × 4/ B14* D1	YOUNGAR!	HUR Clar Anbu " " S
2 4. Nogh 5	Огверинды Рэчины:	mings in the state of the state
0/4 C. 7700 0	тот. р. Березки.	10 ч. вочора
4 W. Alliff 19	Жлобиви	1879 - 45 457 1
10 1 w. 200 mg	Chepmenn	proded markets of A.11
II W. HOUM II	Кистецей, Пор. Выкова	igunit un inch
B. N. YTPS	Отар Быкова .	OTOTEONS TYPESTATED
on. 12 v. gun b's	MOUNTAGOR IT ON	Hann Itheres Notes
		кая пинія.
Han Morngess or	I. 10 Tockp 461	

" Konnen 81/2 Y. 51/4 E. 10/11/11/25

District a constant and the control of the control of

### БЮЛЛЕТЕНЬ

Погилевской пужекой спиналів.

Съ 28 априла по 3 иля.

Выторы 2

2 日 日	Yeor.	Висота барометра в видавметра	Температура по Цельню.	Raimentaman Tentle	BARRHOOTS HO PE-	Hamparanle.	Сила въз метрахъ.	Осадки въз миллиме	DOSSTROCTS.	Appendyagis.
-10		n di	/ (a(1))	( ) L	(1.3)	1 1 1 1 2 2	117	43	ecir.gii	W
28	17			6,3		T WEB			oir.cue	
BT.	1	750,6	18,5	delete	40	8 .			4 cu.c	
4,000	3	0-7-1	13	311	J.C.	1.3[-(4)]	0.)	_	O CHN	
Little	1	9 10	All SA	(IIV)					F121	-1 -
29	7	755				1.11/8 / 1				
cp.	1 2 1	739,7	-	-	78		0	-	10 CUX	13
7-91				Pil	0.15		-16	E.	B-CUN	1
		11130	100	100		1547-3	L	61		1.
80	7	-	9,9	1,3	67	MEAL	E	100	7 6	
Set.	1	742,1	17,9	=	36	S	-		7 6	
I I I I	1	(V.14410)		74	Tagi	The state of the s	450	7-3	A	-
	1		1			(1) (a)			7 'CO.A	
100	W	1.44	18,5	8,7		SSE			o CUAC	
UAT.	1 3	743,9	21,6	-	36	(a) g (4)).	100		a cunto	
1		100 00	Pa -	1001	4 41	SUCTION:		1_	WW III	_
*0		0.40	OUR	IXB	(F.L)		113		o NA st	1-
4	1 6	_	14,1	155,0	8.0		1:	2,3	10 H	
cy6					O TO			-	1/ 0000	
-	1	1-640	00)100	1		(t-0, 1)	155	1	1	P
3	12	A law.	15,4		87	92 141	1	1	10 CH-	N
BOC.	1 .	754,2	20,1		38	8	1-1-		PACHACE	
1.1	-11	-	7	107		(9444)))	h		#151	
		DIE	ng Jap	113	1	, 11	1	11	et i	
100		161	dat	111	J.	اسلموس	13			

Роданторъ Е. Романовъ.

15 2 day 2 - 11 1

Intal surgina (min)

Matter I pertinduction to the said (to enter

никольская экипажная фабрика

- 1948 - Dillion Selections - Promidity - Selection симъ изващесть, что въ ся складъ въ г. Могадевь, при общественной жолочной, вновь доставлень новый выборь льтинкъ экпивжей. - Адресъ фабрики: мастечко Краснополье могиленской губ.

महिल्ला है विकास स्थापन के स्थापन है कि स्थापन

Правленіе страховаго общества «Россія» сият ловодить до вссобщаго сведения, что пометеорологической стиции, находищейся при лися за №№ 662663, 664, и 666 по страхозаніями строеній паследникови помещива Вильгольма Яковлевича Фанса, находищихся въ имъвін Ульяновичн свиненскаго увада, могиленской губерин, утерини и считаются подвиствительнини, а взамбив ихъ выдани повые за же 717479, 480, 481 m 482.

- 1 It file a file a file a file and a

УТЕРЯНЪ ВЕКСЕЛЬ по сумыу 2000 реш выданный на нов имя женой пом'пциин Сочен Павловной Долгоно-Сабуровой въ періодъ 1690 -1891 года н' переданный бланковой вадинью жена моей Софія Петровиві Прошун такою считать подфистоительными применя при применя при

Поручикъ Александръ Петровичъ Жарина The second of the second secon

Монястырщина метиолацыно ублада

"(Rumant,)

TEDKIJO

THE COURT DE LANGE OF CHARLES OF WARRED PARCE

man alden as son a creek a restancian orest

TEATPD II GYBBIHA. H. W. 3. H. W. Sales and A. E. N. H. E. N. H.

ВОМЪ ОБЩЕСТВВ В

текто декто от атакминари втогинули обизы

ВЫСОЧАИШЕ утверждонном въ 1881 годул дения дани memine and mean or savering to the

Общества 32.000,000 руб. Наличные напиталы

कराज्य राष्ट्र भारत स्थापन Общество заключиеть страхованія по новъйшимь планамь и на самыхь выго, правили ситика и из вы сентри сентов условияхъда именной при видихи извети - I totalogica Capes Appropriate agence of the transfer appropriate

Напиталовъ на случай смерти, по предприментальной принципальной де Вдовьихъ пенсій, Приданаго для дъвушенъ, Стипендій для мальчиковъ, Пожизненныхъ доходовъ.

сваь билеть пь сто р. и выпролько будетновъ.

LODGE ET MILE CHESTONES THERELICH ETHORS

Andread and a second of a company of a farming of the section of a second and a second a second and a second Въ 1 наваря 1898 г. въ Общестав . "Россія". было застраховано 49,736 лицъ ламиталь въ 117.356,600 руб.

Заявленія о отрахованій принимантоя и всянаго рода "овъдъній сообщаютья из-Принасвін въ С.-Пегербургь (Большая Мороная, собств. домъ, № 37), шегонтокъ въ г. Могилевъ Е. В. Цетлинымъ (Дивпровоная ул., Д. А. А. Свидерснаго) и агентами Общестив во всъхъ городахъ Имперіи.

tonky yzenoże na czenoreż, ozsetalnen oz- obnich sejerent yskolene njem ra post

taru creala. En oro-we apena r. leabtast no- umaxwb nountaredams en razzara ount nogue

The wind with the property of the property of the state of the property of the

R ubnoliciance Thru ore the management of the management of the control of the co управленіе назенной Либаво-Роменской жел. дороги доводить до всеобщаго свідінія, что съ 6 мая сего 1898 года виссижирскіе, поитовые, тораро-пассижирскіе в сміть шанные товариме по взда будуть одедовать по нежеуказавному росписавию: MONEY REVER YOUR THE OUR DANGER MI START COMMENTS OF BULLDING THE MONEY THE MOUNT THE MONEY THE

SANTE ANTERIA ARTE	CHIEF DAYS ONLY THE	асы по	казаны	по СИе	тербур	T C R O M Y	Виродо атыб акадагына "жана атооновия
		ВАГОНЫ І. И в ШІ БЛАССОВЪ.				BATOHA	LULE A CCOB L
Названіе отанцій	Скорый № 1.	Почтовый Ж.З.	Токаро-нас. № 5.	A.T. Life .Orsno	Названіе станцій.	Окорый в № 2.	Почтовый № 4. по товадь № 6.
. (; i(j);	Прибитіе: Отправлен	Прибытіе. Отправлен.	Прибытіс., Отправлен.	u. T. finner and	HE STREET ASSESSED - TO	Прибытіе. Отправлен.	Прибытіс. Отправлен. Прибытіс. Отправлен.
Роман	11.24 B. 2.20 G. 7.40 J. 12.32 1. 12.42 J. 3.35 J.	12.24 g. 1.15 g. 6.27 g. 6.42 g. 9.25 g. 11.35 g. 5.50 g. 7.03 g. 7.15 g. 9.45 g.	4.04 m. 4.14 m. 5.48 g. 6.80 m. 6.45 m. —	• 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1 1	Вилейка положения Вилейка положения положения положения в Вахиачъ	7.46 в. 8.01 в. 10.54 в. 11.09 в. 5.30 в. 5.30 в. 7.25 у. 9.25 у. 11.20 у. 4.22 д. 4.40 д. 7.11 в. 7.21 в. 12.02 в. 12.22 в. 7.05 у.	11.17 у. 11.45 устав вышля представля и 2.30 д. 12.30 н. 12.45 д. 12.00 н.
Либава	Aprillar II District at its	A WILL SHEET BEREITS A	2 H 3 KJI.	Вагоны З кл.	en rueren ehenen mer E. andreama mennen E. andreama	CONTRACTOR OF THE SALE OF THE RES	Вагоны 1, 2 и 3 кл.
The state of the state of	tormorphis into aid	Товаро-пас. № 7.	Сиби. тов. № 29.	Сиви. тов. № 207.	man II = 1 money	II manageria ita	Товари. пассаж. № 8. Сиви. токар. № 30.
Калкуны Поневажа Радзавилишка	TOTAL PARTY A LINE	9.20 J. 1.52 g. 2.02 g.	9.50 m. 4.07 m. 6.55 y. 4.30 m.	The state of the s	Радзивилищен Поневажъ Калкуны	ACT OF A DEAL OF	4.01 m. 4.11 m. 40.18 m. 10.32 y. 8.00 y. 8.35 y. 1.11 m. 14.53 m. 10.32 y.
57 (E) 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10 10	Вагоны 1, 2 к 3 кл.	Tree .	the amount (so = 1 - 10 to the first flood the late to the first flood the late to the first flood the first flood the first flood the f	howard shared on	1 de les anomarants	Вагони 1, 2 и 3 кл.	tera concreta pendant a apazaten acazate
The state of the s	Товаро-пассаж. Ж 9.	miles again may respect	on the same and the	acope (c!) -into (com	SERVICE TO THE PROPERTY OF THE PERSON OF THE	Товаро-пассаж. Ж 10	BELLE CHATCHER LESS BELLEVIEW
Осиповичи	9.35 в.	O TENNOUSE RIGHT	their statement to make an order of	an a second of the second of t	Demonstru	6.00 в.	eque and or antiquesor or signature

Примъчние: Въ выпорявания повадат денена, по венена, по венена повадат денена, стари в денена, в в выпорявания повадат денена, по венена, по в